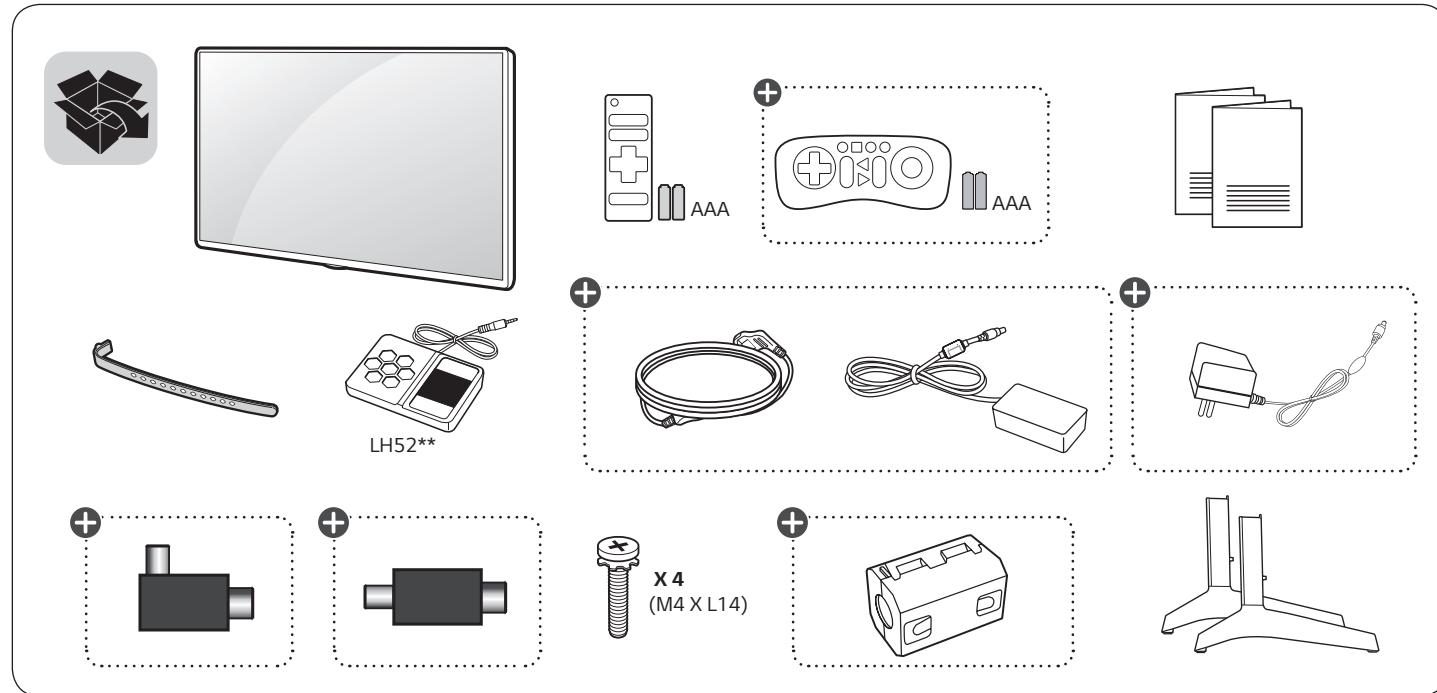




**LED TV**  
LH51\*\*  
LH52\*\*  
LJ52\*\*



حسب الطراز / Selon le modèle / Dependendo do modelo



[www.lg.com](http://www.lg.com)

P/No: MFL69340312 (1702-REV02)  
Printed in Korea



English

- Read **Safety and Reference**.
- For the power supply and power consumption, refer to the label attached to the product.

Français

- Lire le document **Sécurité et référence**.
- Reportez-vous à l'étiquette apposée sur le téléviseur pour connaître l'alimentation et la consommation électriques.

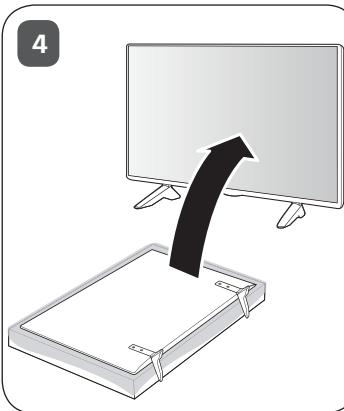
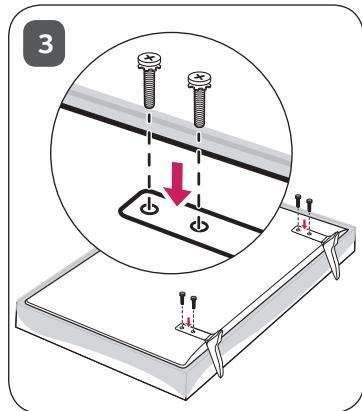
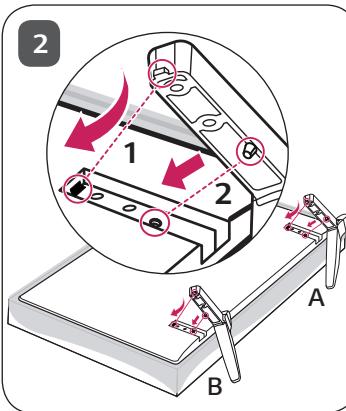
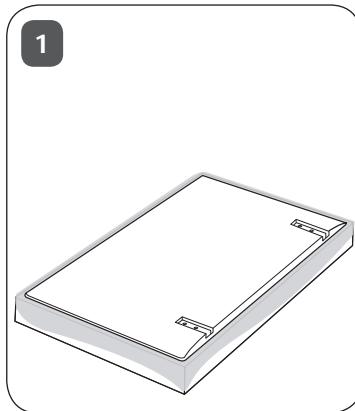
Português

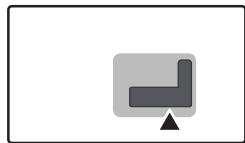
- Consulte o manual **Segurança e referência**.
- No que respeita à fonte de alimentação e ao consumo de energia, consulte a etiqueta mostrada no produto.

• قراءة الأمان والمرجع.

• لمعرفة المزيد حول مصدر الإمداد بالطاقة المطلوب ومعايير استهلاك الطاقة، راجع الملصق الموجود على المنتج.

العربية





ANTENNA /  
CABLE IN



Satellite IN



HDMI IN



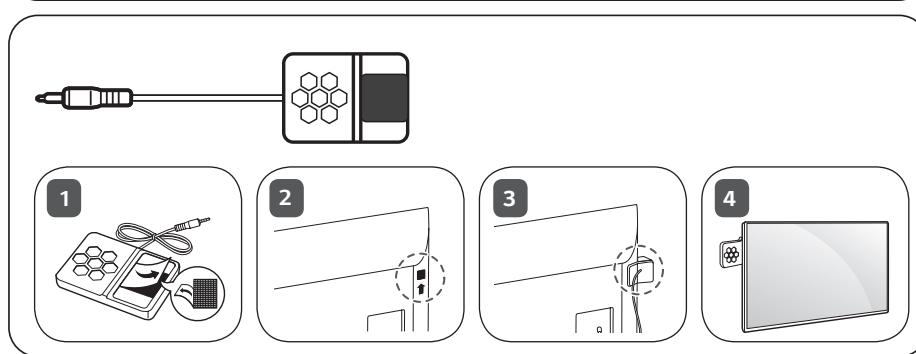
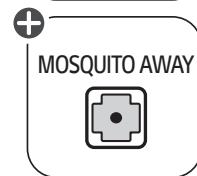
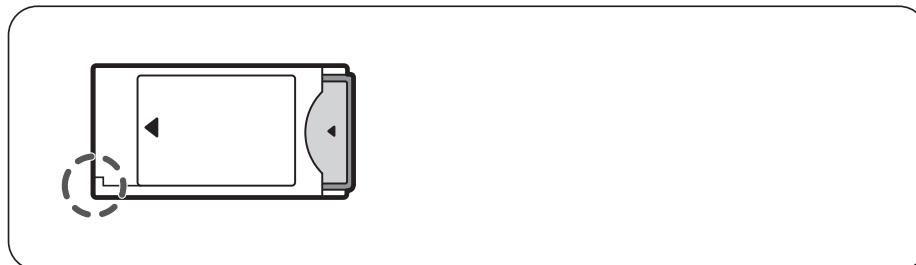
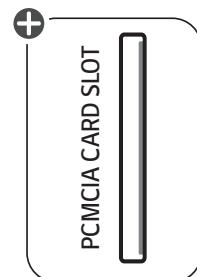
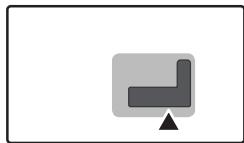
H/P OUT



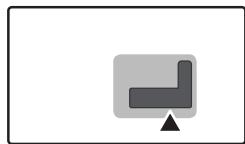
USB IN



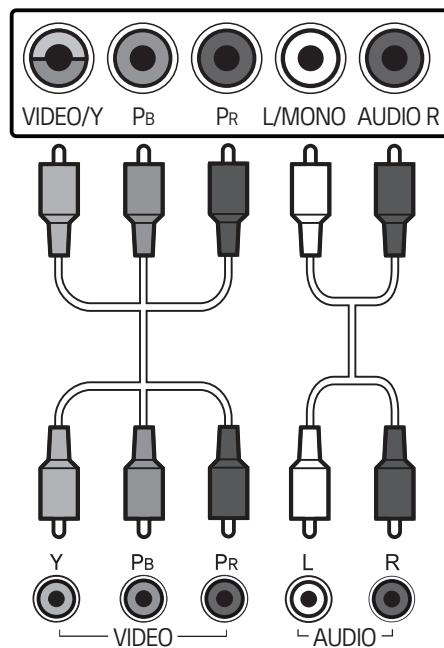
+: Depending on model / Selon le modèle / Dependendo do modelo / حسب الطراز



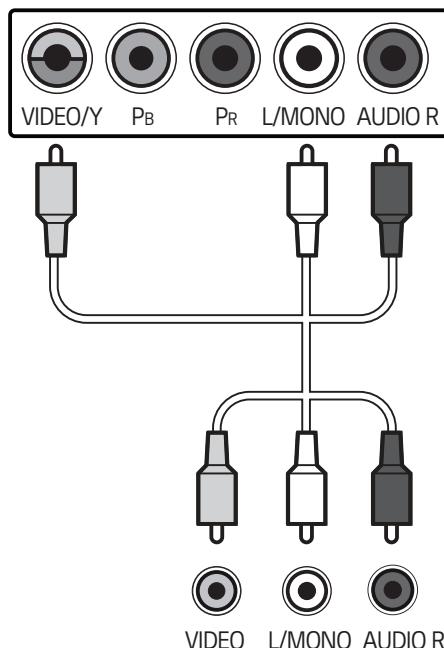
+: Depending on model / Selon le modèle / Dependendo do modelo / حسب الطراز

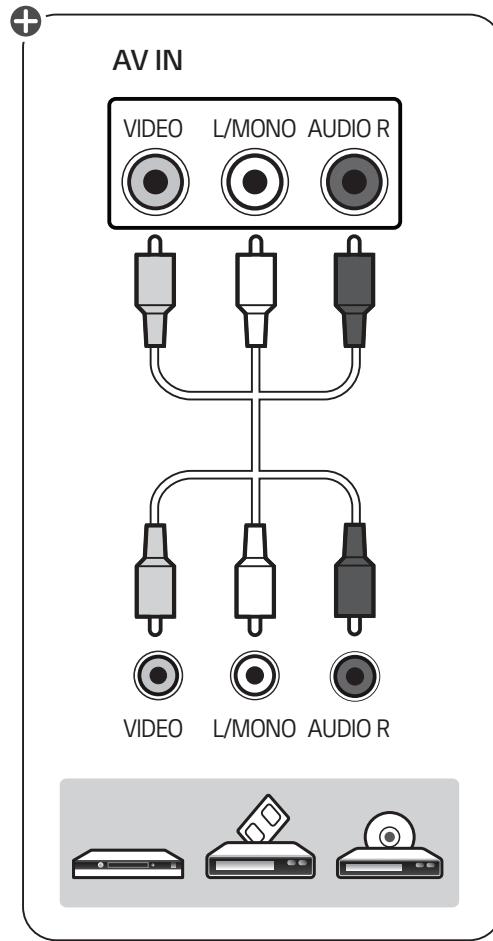
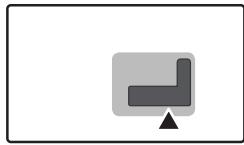


### COMPONENT IN

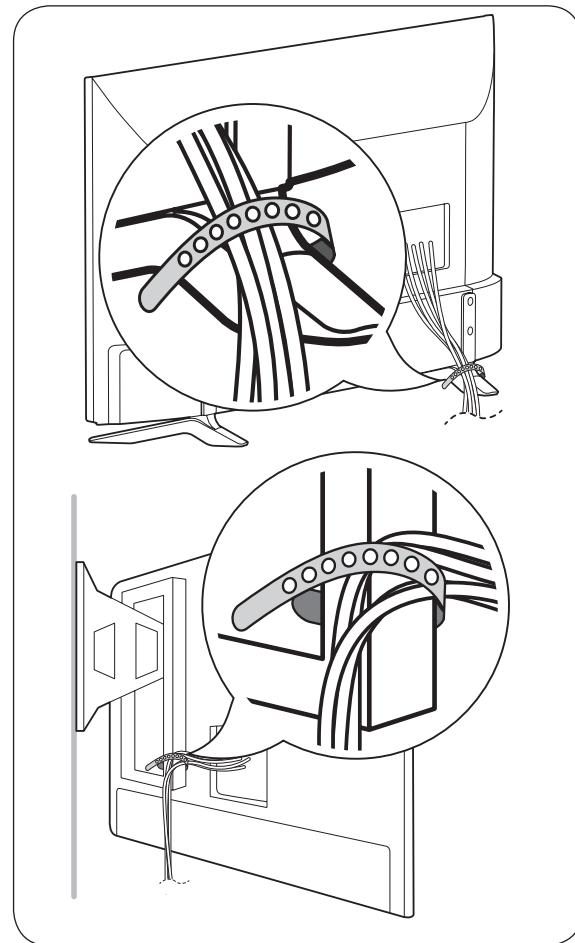
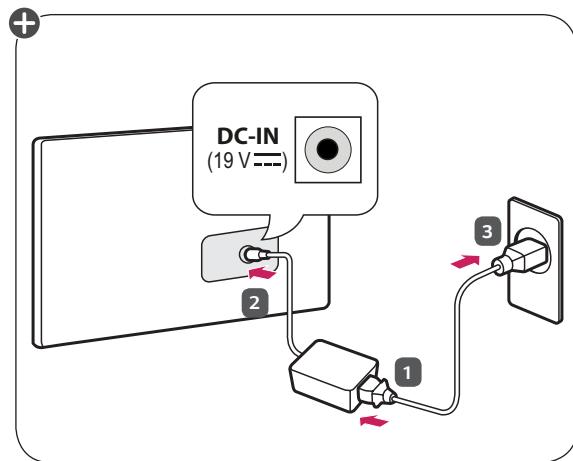
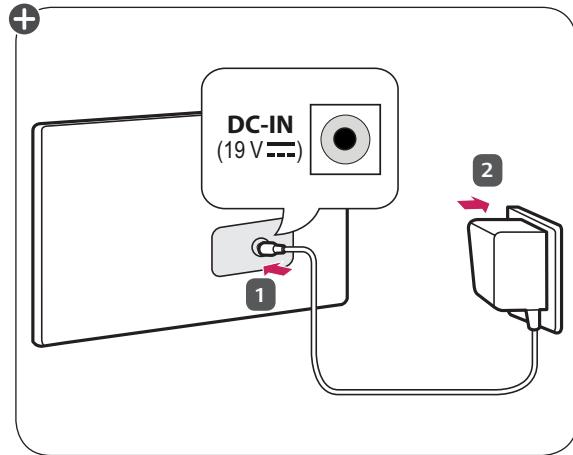


### AV IN

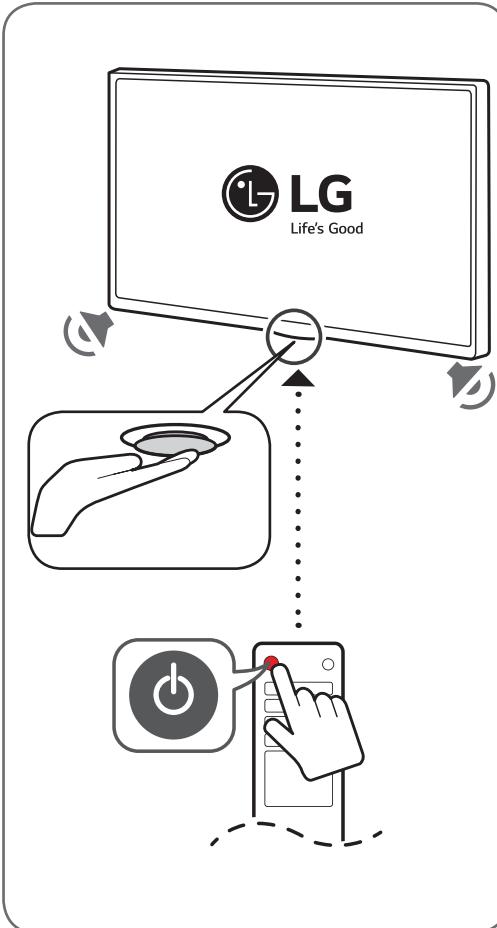
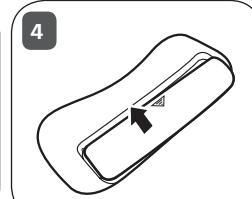
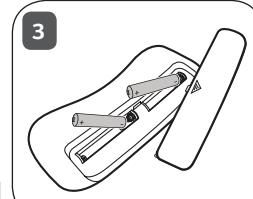
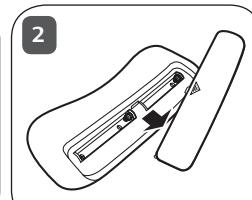
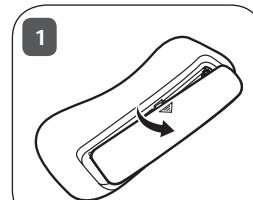
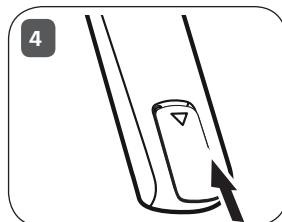
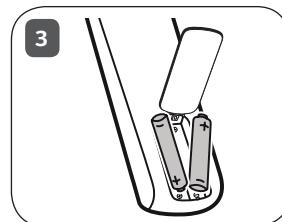
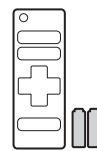
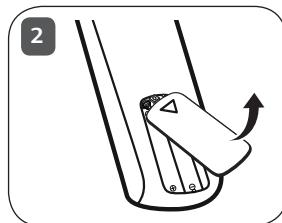




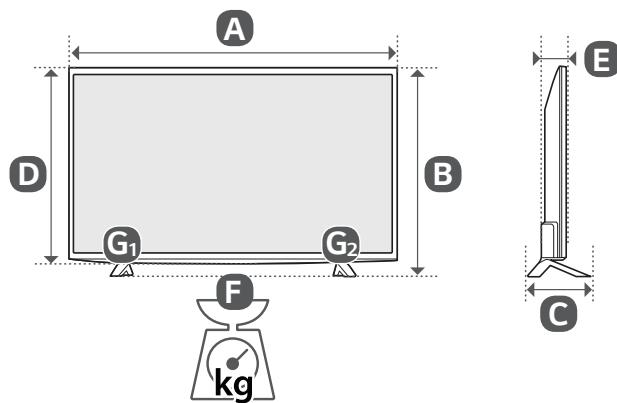
+: Depending on model / Selon le modèle / Dependendo do modelo / حسب الطراز /



⊕ : Depending on model / Selon le modèle / Dependendo do modelo / حسب الطراز /



+: Depending on model / Selon le modèle / Dependendo do modelo حسب الطراز /



	<b>A</b> (mm)	<b>B</b> (mm)	<b>C</b> (mm)	<b>D</b> (mm)	<b>E</b> (mm)	<b>F</b> (kg)	<b>F</b> - (G <sub>1</sub> + G <sub>2</sub> ) (kg)
32LH510D-TA							
32LH513D-TA							
32LH511D-TB							
32LH512D-TC	734	474	172	438	71	4.7	4.5
32LH512U-TC							
32LH512Z-TC							
32LH514D-TC							

Power requirement / Alimentation / Requisito de alimentação / متطلبات الطاقة /

19 V --- 1.6 A

فولت 19 --- أمبير 1.6

	<b>A</b> (mm)	<b>B</b> (mm)	<b>C</b> (mm)	<b>D</b> (mm)	<b>E</b> (mm)	<b>F</b> (kg)	<b>F</b> - (G <sub>1</sub> + G <sub>2</sub> ) (kg)
32LJ520U-TA	734	474	172	438	71	4.7	4.5

Power requirement / Alimentation / Requisito de alimentação / متطلبات الطاقة /

19 V --- 2.0 A

فولت 19 --- أمبير 2.0



	<b>A</b> (mm)	<b>B</b> (mm)	<b>C</b> (mm)	<b>D</b> (mm)	<b>E</b> (mm)	<b>F</b> (kg)	<b>F</b> -( <b>G</b> <sub>1</sub> + <b>G</b> <sub>2</sub> ) (kg)
43LH510T-TD							
43LH513T-TD	976	633	217.9	583	81.5	8.1	7.8
43LH510V-TD							
43LH510Y-TD							
43LH511T-TE	976	621	208.7	583	81.5	8.1	7.8
43LH514T-TE							
43LH520T-TE	976	621	208.7	583	81.5	8.4	8.1
Power requirement / Alimentation / Requisito de alimentação / متطلبات الطاقة /						19 V --- 2.5 A	
						19 فولت --- 2.5 أمبير	

	<b>A</b> (mm)	<b>B</b> (mm)	<b>C</b> (mm)	<b>D</b> (mm)	<b>E</b> (mm)	<b>F</b> (kg)	<b>F</b> -( <b>G</b> <sub>1</sub> + <b>G</b> <sub>2</sub> ) (kg)
49LH510T-TD							
49LH513T-TD	1108	707	217.9	657	81.5	10.9	10.6
49LH510V-TD							
49LH510Y-TD							
49LH511T-TE	1108	696	208.7	657	81.5	10.9	10.6
49LH514T-TE							
49LH520T-TE	1108	696	208.7	657	81.5	11.2	10.9
Power requirement / Alimentation / Requisito de alimentação / متطلبات الطاقة /						19 V --- 3.2 A	
						19 فولت --- 3.2 أمبير	

	<b>A</b> (mm)	<b>B</b> (mm)	<b>C</b> (mm)	<b>D</b> (mm)	<b>E</b> (mm)	<b>F</b> (kg)	<b>F</b> -( <b>G</b> <sub>1</sub> + <b>G</b> <sub>2</sub> ) (kg)
32LH520D-TA	734	474	172	438	71	5.0	4.8
Power requirement / Alimentation / Requisito de alimentação / متطلبات الطاقة /						19 V --- 1.8 A	
						19 فولت --- 1.8 أمبير	





\* M F L 6 9 3 4 0 7 1 2 \*



(5) عندما تكون قيمة [Data 00] تساوي 09

00 : قياسي	01 : رياضة
02 : ميغنا	03 : قوي
04 : بدو	05 : ثقاني

Ack [v][ ][Set ID][ ][OK][Data00][Data01][x]

[v][ ][Set ID][ ][NG][Data00][x]

(Command: j u) (التكوين الثنائي) Auto Configure .27  
(حسب الطراز)

◀ لضبط وضع الصورة وتقليل اهتزازها تلقائياً. تعمل فقط في وضع  
(الكمبيوتر). RGB

Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 01 : تشغيل التكوين الثنائي

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- \* إذا كانت قيمة [Data 00] تساوي 03، فإن (ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد)، و [Data 01] و [Data 02] لا معنى لها.
- \* إذا كانت قيمة [Data 00] تبلغ 00 (تشغيل الوضع الثلاثي الأبعاد) أو 03 (ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد)، تعمل [Data 03] عندما يكون الوضع الثلاثي الأبعاد ( النوع ) يدوياً فقط.
- \* قد لا تتوفر جميع خيارات النط القائم على الأبعاد ([Data 01]) وفقاً لإشارة البث/الفيديو.

[Data 03]	[Data 02]	[Data 01]	[Data 00]
O	O	O	00
X	X	X	01
X	X	X	02
O	O	X	03

X : لا يهتم

Ack [t][ ][Set ID][ ][OK][Data00][Data01][Data02]  
 [Data03][x]  
 [t][ ][Set ID][ ][NG][Data00][x]

(Command: x v) (ثلاثي الأبعاد موسع) Extended 3D.26  
 (الطرازات الثلاثية الأبعاد فقط)  
 (حسب الطراز)  
 لتبديل الخيار الثلاثي الأبعاد للتلفار.

Transmission [x][v][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][Cr]

الخيار الثلاثي الأبعاد [Data 00]

- 00 : تصحيح المسورة الثلاثية الأبعاد
- 01 : عمق ثلاثي الأبعاد ( إن الوضع الثلاثي الأبعاد يدوى فقط )
- 02 : نقطة مركزية ثلاثة الأبعاد
- 06 : تصحيح الوان صور ثلاثة الأبعاد
- 07 : تكبير/تصغير صوت ثلاثة الأبعاد
- 08 : عرض عادي للصورة
- 09 : الوضع الثلاثي الأبعاد ( النوع )

[Data 01] يوجد نطاق معين لكل خيار ثلاثة الأبعاد محدد من قبل  
 [Data 00]

(1) عندما تكون قيمة 00 [Data 00] تساوي 00 (من اليمين إلى اليسار) Right to Left : 00  
 (من اليسار إلى اليمين) Left to Right : 01

(2) عندما تكون [Data 00] تساوي 01، الحد الأدنى: 0 - الحد الأقصى: 14 (\*النقل حسب الرمز السادس عشر)  
 يحول نطاق قيمة البيانات (0-20) نطاق النقطة المركزية ( -10 - +10 ) تلقائياً (حسب الطراز)  
 \* يعمل هذا الخيار عندما يكون الوضع الثلاثي الأبعاد ( النوع ) يدوياً فقط.

(3) عندما تكون قيمة 06 [Data 00] تساوي 06، 07  
 00 : إيقاف تشغيل  
 01 : تشغيل

(4) عندما تكون قيمة 08 [Data 00] تساوي 08  
 00 : العودة إلى الوضع الثلاثي الأبعاد للفيديو  
 الذي تم تحويله من الوضع الثلاثي الأبعاد  
 إلى الوضع الثنائي الأبعاد  
 01 : تغيير الوضع الثلاثي الأبعاد الفيديو إلى الوضع الثنائي الأبعاد، باستثناء الفيديو الذي تم تحويله ووضعه من ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد  
 \* إذا لم يتم تلبية شرط التحويل، يتم معاملة الأمر كغير صالح.

◀ للتحكم بضوء لوحة التحكم.

Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

الحد الأدنى للبيانات: 00 إلى الحد الأقصى : 64

Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

(Command: x b) (تحديد الإدخال) Input select.24  
 (إدخال الصورة الرئيسية)

◀ لتحديد مصدر إدخال الصورة الرئيسية.

Transmission [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

	Data
00 : التلفاز كابل رقمي	01 : التلفاز كابل رقمي
02 : التلفاز رقمي الخاص بالقمر الصناعي	ATV : 10
ISDB-BS (اليابان)	ISDB-CS1 (اليابان)
ISDB-CS2 (اليابان)	ISDB-CS2 (اليابان)
11 : تلفاز كابل	AV2 : 21
20 : أو AV1	20 : المكون 1
40 : RGB	40 : RGB
HDMI1 : 90	HDMI2 : 91
HDMI3 : 92	HDMI4 : 93

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* تعتمد هذه الوظيفة على الطراز والإشارة.

(Command: x t) (الطرازات الثلاثية الأبعاد) 3D.25  
 (الأبعاد فقط)  
 (حسب الطراز)

◀ لتغيير الوضع الثلاثي الأبعاد للتلفار.

Transmission [x][t][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][ ][Data 02][ ][Data 03][Cr]

\* (حسب الطراز)

Structure Data

00 : تشغيل الثلاثي الأبعاد [Data 00]

01 : (إيقاف تشغيل الثلاثي الأبعاد)	3D Off
02 : (ثلاثي الأبعاد إلى ثنائي الأبعاد)	3D to 2D
03 : (ثنائي الأبعاد إلى ثلاثي الأبعاد)	2D to 3D
04 : (على وسطي)	Top and Bottom
05 : (جانب إلى جانب)	Side by Side
06 : (لوحة مربعات)	Check Board
07 : (إطار متوازي)	Frame Sequential
08 : (تدخل الأعمدة)	Column interleaving
09 : (تدخل السطور)	Row interleaving
10 : (من اليمين إلى اليسار)	Right to Left
11 : (من اليسار إلى اليمين)	Left to Right
12 : (التأثير الثلاثي الأبعاد) 3D Effect	3D Effect
13 : (الحد الأدنى : 00 - الحد الأقصى : 14) (*إرسال بواسطة رمز سادسي عشرى)	الحد الأدنى : 00 - 00 : الحد الأقصى : 14 (*إرسال بواسطة رمز سادسي عشرى)
14 : (تعتمد وظائف [Data 02] و [Data 03] على الطراز والإشارة.)	
15 : إذا كانت قيمة [Data 00] تساوي 00 (تشغيل الثلاثي الأبعاد)، فإن [Data 03] بلا معنى.	
16 : إذا كانت قيمة [Data 00] تساوي 01 (إيقاف تشغيل الثلاثي الأبعاد) أو [Data 01] و [Data 02] (ثلاثي الأبعاد إلى ثنائي الأبعاد) فإن [Data 03] بلا معنى.	

09 - CS2 : (قمر صناعي للاتصال 2)

\* أمثلة عن أمر التوليف:

1 التوليف إلى القناة الأرضية الرقمية (ISDB-T) 17-1  
 معرف الجهاز = الكل = 00  
 لا أعرف الرقم الفعلي = Data 00  
 11 00 = Data 01 & 02  
 01 00 = Data 03 & 04  
 02 = تلفاز البث الأرضي الرقمي = Data 05  
 المجموع = ma 00 00 00 11 00 01 02

2 التوليف إلى قناة 30 (ISDB-BS)

معرف الجهاز = الكل = 00  
 لا أعرف الرقم الفعلي = Data 00  
 30 = الرقم الرئيسي هو Data 01 & 02  
 00 00 = Data 03 & 04  
 BS TV = 07 = رقمي = Data 05  
 المجموع = ma 00 00 00 1E 00 00 07

\* تختلف هذه الميزة حسب الطراز.

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]  
 [Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]  
 [x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]

21. Channel (القناة) (البرنامج) (إضافة/حذف)  
 (Command: m b) (Command: m b) (خطي)  
 ◀ تخطي القناة (البرنامج) الحالية في المرة المقبلة.

Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

01 : حذف (ATSC,ISDB) (خطي) (DVB) : إضافة Data 00

Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* اضبط حالة القناة المحفوظة على حذف (ATSC,ISDB) / (DVB) أو إضافة.

22. (المفتاح) Key (Command: m c)

◀ لإرسال رمز الأشعة تحت الحمراء الرئيسي لوحدة التحكم عن بعد.

Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Key code Data

Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

23. Control Backlight (التحكم بالضوء الخلفي) (Command: g)  
 (m g)

• تلفاز LCD / تلفاز LED  
 ◀ للتحكم بالضوء الخلفي

Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

الحد الأدنى للبيانات: 00 إلى الحد الأقصى: 64

Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* تلفاز البلازما

- 22 : تلفاز الهوائي (DTV) - لا تستخدم رقم القناة الفعلي  
 - 26 : تلفاز الكبل (CADTV) - لا تستخدم رقم القناة الفعلي  
 - 46 : تلفاز الكبل (CADTV) - استخدم رقم القناة الفعلي/الرئيسي فقط (قناة ذات جزء واحد)  
 - 66 : تلفاز الكبل (CADTV) - استخدم رقم القناة الرئيسي فقط (قناة ذات جزء واحد)

0b : كبل DTV Plus - يستخدم رقم القناة الفعلي

2b : كبل DTV Plus - لا يستخدم رقم القناة الفعلي

4b : كبل DTV Plus - يستخدم رقم القناة الفعلي/الرئيسي فقط (قناة ذات جزء واحد)

6b : كبل DTV Plus - يستخدم رقم القناة الرئيسي فقط (قناة ذات جزء واحد)

يتوفر 2 بait لكل بيانات قناة رئيسية وثانوية، لكن يستخدم عادة البait المخضض وحده (بait المترافق هو 0).  
 \* أمثلة عن أمر التوليف:

1. التوليف إلى كابل التناهضي (NTSC) 35.

معرف الجهاز = الكل = 00

= بيانات القناة هي 23 = Data 00

00 00 = ما من رقم رئيسي = Data 01 & 02

00 00 = ما من ثانوي = Data 03 & 04

01 = تلفاز كابل تناهضي = Data 05

المجموع = ma 00 23 00 00 00 00 01

2. التوليف إلى القناة الأرضية الرقمية (ATSC) 30-3.

معرف الجهاز = الكل = 00

= لا أعرف الرقم الفعلي = Data 00

1E 00 = الرقم الرئيسي هو 30 = Data 01 & 02

03 00 = الرقم الثانوي هو 3 = Data 03 & 04

22 = تلفاز البث الأرضي الرقمي = Data 05

المجموع = ma 00 00 00 1E 00 03 22

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]

[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]

[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]

\* للطراز في اليابان

• تلفيف القناة على الرقم الفعلي/الرئيسي/الثانوي التالي.

Transmission [m][a][ ][0][ ][Data00][ ][Data01]

[ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][ ][Data05][Cr]

\* البث الأرضي الرقمي/القمر الصناعي  
 00 (لا تهتم) : Data 00

[Data 01][Data 02] : رقم القناة الرئيسي

Data 01 : بيانات القناة ذات البait المترافق

Data 02 : بيانات القناة ذات البait المخضض

01 00 ~ 0F 27 (الرقم العشري: 1 ~ 9999)

[Data 03][Data 04] : رقم القناة الثانوي/الفرعي

لا تهتم بالقمر الصناعي ( )

Data 03 : بيانات القناة ذات البait المترافق

Data 04 : بيانات القناة ذات البait المخضض

05 : مصدر الإدخال (رقمي/قمر صناعي للبait)

02 : تلفاز البث الأرضي (تلفاز الرقمي)

42 : تلفاز الهوائي (DTV) - يستخدم رقم القناة الفعلي/الرئيسي فقط (قناة ذات جزء واحد)

62 : تلفاز الهوائي (DTV) - يستخدم رقم القناة الرئيسي فقط (قناة ذات جزء واحد)

07 : BS (قمر صناعي للبait)

08 : CS1 (قمر صناعي للاتصال 1)

معرف الجهاز = الكل = 00  
 0a 00 = بيانات القناة هي 01 = Data 00 & 01  
 00 = تلفاز البث الأرضي التناهري = Data 02  
 ma 00 00 0a 00 = النتيجة

2. التوليف إلى القناة الأرضية الرقمية (DVB-T) .01  
 معرف الجهاز = الكل = 00  
 01 00 = بيانات القناة هي 01 = Data 00 & 01  
 10 = تلفاز البث الأرضي الرقمي = Data 02  
 ma 00 00 01 10 = النتيجة

3. التوليف إلى قناء القمر الصناعي (S) .1000  
 معرف الجهاز = الكل = 00  
 E8 03 = بيانات القناة هي 1000 = Data 00 & 01  
 40 = تلفاز القمر الصناعي الرقمي = Data 02  
 ma 00 03 E8 40 = النتيجة

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]  
 [Data 02][x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]

• للطرازات في كوريا الجنوبية وأمريكا الشمالية/اللاتينية باستثناء كولومبيا  
 توليف القناة على الرقم الفعلي/الرئيسي/الثانوي التالي.

Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01]  
 [ ][Data 02][ ][Data 03][ ][Data 04][ ][Data 05][Cr]

تملك قنوات رقمية رقم قناء فعلي ورئيسي وثانوي. بعد الرقم الفعلي رقم القناة الرقمية الفعلي والرقم الرئيسي هو الرقم الذي ينبعي تخطيط القناة عليه والرقم الثنائي القناة الفرعية. بما أن موالف ATSC يخطط القناة تلقائياً من الرقم الرئيسي / الثنائي، لا يلزم توفير رقم فعلي عند إرسال أمر رقمي.  
 \* بث أرضي/كابل تناهري

00 : رقم القناة الفعلي  
 - البث الأرضي (ATV) : 45~02 (الرقم العشري: 2 ~ 69)  
 - الكابل (CATV) : 0E~7D (الرقم العشري: 1, 125~14)

[Data 01 ~ 04] : رقم القناة الرئيسي/الثانوي  
 02 & 01 Data xx : (لا تهم)  
 04 & 03 Data xx : (لا تهم)  
 05 Data : مصدر الإدخال (تناهري)  
 - 00 : تلفاز البث الأرضي (ATV)  
 - 01 : تلفاز كابل (CATV)  
 \* بث الرقمي الأرضي/الكابل

xx : 00 Data (لا تهم)

[Data 01][Data 02] : رقم القناة الرئيسي  
 01 Data : بيانات القناة ذات البأيت المترافق  
 02 Data : بيانات القناة ذات البأيت المنخفض  
 - 00 0F 27 ~ 01 00 : (الرقم العشري: 1 ~ 9999)  
 [Data 03][Data 04] : رقم القناة الثنائي  
 03 Data : بيانات القناة ذات البأيت المترافق  
 04 Data : بيانات القناة ذات البأيت المنخفض

05 Data : مصدر الإدخال (رقمي)  
 - 02 : تلفاز الهوائي (DTV) - استخدم رقم القناة الفعلي  
 - 06 : تلفاز الكبل (CADTV) - استخدم رقم القناة الفعلي

0	0	1	0	1	0	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---

Acknowledgement [v][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* يمكن الضبط عندما يكون وضع المصوت قيمة معادل قابلة للضبط حسب الطراز.

19. Energy Saving (Command: j q) ( توفير الطاقة )  
 للحد من استهلاك طاقة التلفاز. يمكنك أيضاً ضبط توفير الطاقة من قائمة الصورة.

Transmission [j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00 : إيقاف التشغيل
01 : الحد الأدنى
02 : الحد المتوسط
03 : الحد الأقصى
04 : تلفزيوني (تلفزيون LCD / تلفاز LED) Intelligent sensor
05 : لشاشة متوقفة عن التشغيل

\* (حسب الطراز)

Ack [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

20. Tune Command (أمر التوليف) (Command: m a)

\* قد يعمل هذا الأمر بشكل مختلف حسب الطراز والإشارة.  
 • للطرازات في أوروبا والشرق الأوسط وكولومبيا وأسيا باستثناء كوريا الجنوبية واليابان  
 ◀ حدد القناة للرقم الفعلي التالي.

Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][ ][Data 02][Cr]

\* بث أرضي/كابل تناهري

[Data 00][Data 01] Channel Data  
 00 : بيانات القناة ذات البأيت المترافق  
 01 : بيانات القناة ذات البأيت المنخفض  
 - 00 ~ 00 00 : (الرقم العشري: 0 ~ 199)

Data 02 : مصدر الإدخال (تناهري)  
 - 00 : تلفاز البث الأرضي (ATV)  
 - 80 : تلفاز كابل (CATV)  
 \* بث أرضي رقمي/كابل/قمر صناعي

[Data 00][Data 01] : بيانات القناة  
 00 : بيانات القناة العليا  
 01 : بيانات القناة السفلية  
 - 00 ~ 00 00 : (الرقم العشري: 0 ~ 9999)

02 Data : مصدر الإدخال (رقمي)  
 - 10 : تلفاز البث الأرضي (DTV)  
 - 20 : راديو البث الأرضي (راديو)  
 - 40 : تلفاز القمر الصناعي (SDTV)  
 - 50 : راديو القمر الصناعي (S-Radio)  
 - 90 : تلفاز كابل (CADTV)  
 - a0 : راديو كابل (CA-Radio)

\* أمثلة عن أمر التوليف:  
 1. التوليف إلى القناة الأرضية التناهري (PAL) 10.



\* قد تعمل الأوامر بشكل مختلف حسب الطراز والإشارة.

**Ack [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

\* في حال تشغيل video mute (كتم الفيديو) فقط، سيعرض التلفاز شاشة خيارات العرض (OSD). لكن في حال تشغيل Screen mute (كتم الشاشة)، لن يعرض التلفاز خيارات العرض على الشاشة (حجب الشاشة)، لن يعرض التلفاز خيارات العرض على الشاشة (OSD).

**(Command: k e) Volume Mute .04 (كتم الصوت)**

◀ للتحكم في تشغيل/إيقاف volume mute (كتم الصوت). يمكنك أيضًا ضبط كتم الصوت باستخدام الزر MUTE (كتم الصوت) على وحدة التحكم عن بعد.

**Transmission [k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

**Volume** (تشغيل كتم الصوت) Data 00 (تشغيل كتم الصوت) (إيقاف تشغيل مستوى الصوت) (off) Volume mute off : 01 (إيقاف تشغيل كتم الصوت) (تشغيل مستوى الصوت) (Volume on)

**Ack [e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

**Volume Control .05 (التحكم بمستوى الصوت)**  
**(Command: k f)**

◀ ضبط مستوى الصوت. يمكنك أيضًا ضبط مستوى الصوت بواسطة أزرار مستوى الصوت على وحدة التحكم عن بعد.

**Transmission [k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

الحد الأدنى للبيانات: 00 إلى الحد الأقصى : 64

**Ack [f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

**(Command: k g) Contrast .06 (التبابن)**

◀ ضبط تباين الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط درجة التباين في قائمة الصورة.

**Transmission [k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

الحد الأدنى للبيانات: 00 إلى الحد الأقصى : 64

**Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

**(Command: k h) Brightness .07 (السطوع)**

◀ ضبط سطوع الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط درجة السطوع في قائمة الصورة.

**Transmission [k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

الحد الأدنى للبيانات: 00 إلى الحد الأقصى : 64

**Ack [h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

**(Command: k i) Color/Colour .08 (اللون)**

◀ ضبط لون الشاشة.

يمكنك أيضًا ضبط اللون في قائمة الصورة.

**Transmission [k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

**(Command: k a) Power .01 (الطاقة)**

◀ للتحكم \*بتشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله.

**Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

01 : \*الطاقة قيد التشغيل (رمز المفتاح) Key code Data

**Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

◀ لتشغيل عرض التلفاز أو \*إيقاف تشغيله.

**Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]**

**Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]**

\* وبالمثل، في حال أرسلت وظائف أخرى بيانات "FF" وفقًا لهذا التنسيق، تقم استجابة الإقرار الحالة حول كل وظيفة.

**(Command: k c) Aspect Ratio .02 (نسبة طول إلى عرض)**  
**(حجم الصورة الرئيسية)**

◀ لضبط تنسيق الشاشة (تنسيق الصورة الرئيسية) يمكنك أيضًا ضبط تنسيق الشاشة باستخدام نسبة الطول إلى العرض في قائمة السريعة أو قائمة الصورة.

**Transmission [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

01 : الشاشة العادي (4:3) 07 : Data 01

02 : شاشة عربية (أوروبا وكولومبيا والشرق الأوسط وأسيا)

03 : باستثناء كوريا الجنوبية واليابان (16:9)

04 : تكبير/تضغير 09 : \* مسح فقط

05 : تكبير/تضغير 2 0B : عرض بملء الشاشة (أمريكا اللاتينية باستثناء كولومبيا والشرق الأوسط وأسيا باستثناء كوريا الجنوبية فقط)

06 : ضبط حسب البرنامج/ (واليابان) 10 إلى 16 : تكبير/تضغير سينمائي

أصلي من 1 إلى 16

**Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]**

\* باستخدام إدخال الكمبيوتر، حدد نسبة طول إلى عرض الشاشة من بين 16:9 أو 4:3.

\* في وضع DTV (التلفاز الرقمي)/HDMI/المكون (عالي الدقة)، يتوفر الخيار مسح فقط.

\* قد يعمل الوضع عرض بملء الشاشة بشكل مختلف حسب الطراز وهو معتمد بشكل كامل للتلذذ الرقمي وبشكل جزئي لكل من التلفاز التلفزيوني والصوت الفيديو.

**(Command: k d) Screen Mute .03 (حجب الشاشة)**

◀ لتحديد تشغيل/إيقاف تشغيل حجب الشاشة.

**Transmission [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]**

00 Data : (إيقاف تشغيل حجب الشاشة) (عرض الصورة)

Video mute off : (إيقاف تشغيل كتم الفيديو)

01 : (تشغيل حجب الشاشة) (عدم عرض الصورة)

Video mute on : (تشغيل كتم الفيديو)

## بروتوكول الإرسال / الاستقبال

### الإرسال

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

[Command 1] : الأمر الأول للتحكم بالتلفار. (j أو k أو m أو x)

[Command 2] : الأمر الثاني للتحكم في التلفار.

[Set ID] : يمكنك ضبط [Set ID] لاختيار رقم معرف جهاز العرض المطلوب في قائمة الخيارات.

[Set ID] ينراوح نطاق الصيغة الخاصة بالتلفار بين 1 و 99. إذا تم تحديد "0" كقيمة [Set ID]، يمكن التحكم بكل جهاز متصل.

\* تتم الإشارة إلى [Set ID] كرقم عشري (1 إلى 99) على القائمة وكرقم سداسي عشري (00 إلى 63x0) على بروتوكول الإرسال/الاستقبال.

[DATA] : لإرسال بيانات الأمر (سداسي عشري). إرسال بيانات 'FF' لقراءة حالة الأمر.

[Cr] : إرجاع لأول السطر - إن '0xD' هو رمز ASCII

[ ] : مسافة - رمز '20x0' هو ASCII

### OK Acknowledgement

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* يرسل الجهاز إقراراً (ACK) وفقاً لهذا التسبيق عند استقبال بيانات طبيعية. في هذا الوقت، إذا كانت البيانات في وضع قراءة البيانات، فيشير ذلك إلى بيانات الحالة الحالية. إذا كانت البيانات في وضع كتابة البيانات، فإنها تعيد بيانات الكمبيوتر.

### Error Acknowledgement

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

\* يرسل الجهاز إقراراً (ACK) وفقاً لهذا التسبيق عند استقبال بيانات غير طبيعية من وظائف غير قابلة للتطبيق أو أخطاء في الاتصال.

Data 00: الرمز غير صالح

### تخطيط البيانات الفعلية (سداسي عشري ← عشري)

\* عند إدخال [data] بالتنسيق السداسي العشري، راجع جدول التحويل التالي.

\* يستخدم أمر Channel Tune (توليف القناة) (ma) قيمة سداسية عشرية ذات بايتين ([data]) لتحديد رقم القناة.

00 : الخطوة 0 (ضبط التعريف 50) 32 : الخطوة 50 (ضبط التعريف 50) FE : الخطوة 0

01 : الخطوة 1 (ضبط التعريف 51) 33 : الخطوة 51 (ضبط التعريف 51) FF : الخطوة 1

... ... ...

256 : الخطوة 10 (ضبط التعريف 10) 63 : الخطوة 99 (ضبط التعريف 99) 0A : الخطوة 0

... ... ...

9998 : الخطوة 15 (ضبط التعريف 15) C7 : الخطوة 199

9999 : الخطوة 16 (ضبط التعريف 16) C8 : الخطوة 200

... ... ...

## معلومات الاتصال

- معدل بت التوقف : 1 بت
- رمز الاتصال : رمز ASCII
- استخدم كابلًا (معكوشًا) منقاطعًا.
- Baud rate : 9600 bps (UART)
- طول البيانات : 8 بت
- معدل بت التمايل : لا شيء

## القائمة المرجعية للأوامر

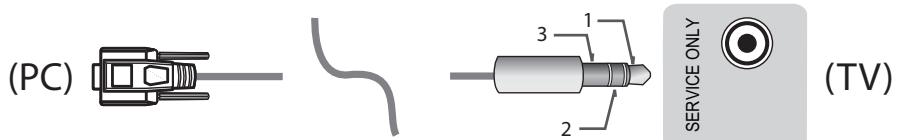
(حسب الطراز)

Data (سداسي عشرية)	COMMAND2	COMMAND1		Data (سداسي عشرية)	COMMAND2	COMMAND1	
64 إلى 00	t	k	15. التوازن	01 إلى 00	a	k	01. الطاقة*
64 إلى 00	u	x	16. درجة حرارة الألوان	صفحة 7	c	k	02. نسبة الطول إلى العرض
صفحة 8	p	j	17. طريقة ISM (تلفاز البلازما فقط)	صفحة 7	d	k	03. حجب الشاشة
صفحة 8	v	j	18. المعادل	01 إلى 00	e	k	04. كتم الصوت
05 إلى 00	q	j	19. توفير الطاقة	64 إلى 00	f	k	05. التحكم بمستوى الصوت
صفحة 9	a	m	20. أمر التوليف	64 إلى 00	g	k	06. التباهي
01 إلى 00	b	m	21. القناة (البرنامج/إضافات/حذف تخطي)	64 إلى 00	h	k	07. السطوع
رموز المفاتيح	c	m	22. المفتاح	64 إلى 00	i	k	08. اللون
64 إلى 00	g	m	23. التحكم بالضوء الخلفي، ضوء لوحة التحكم	64 إلى 00	j	k	09. درجة اللون
صفحة 11	b	x	24. تحديد الإدخال (رئيسي)	32 إلى 00	k	k	10. الحدة
صفحة 11	t	x	25. ثلاثي الأبعاد (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)	01 إلى 00	l	k	11. تحديد خيارات العرض على الشاشة
صفحة 11	v	x	26. ثلاثي الأبعاد موسّع (الطرازات ثلاثية الأبعاد فقط)	01 إلى 00	m	k	12. وضع إغلاق وحدة التحكم عن بعد
صفحة 12	u	j	Auto .27 Configure	64 إلى 00	r	k	13. صوت حاد
				64 إلى 00	s	k	14. صوت عميق

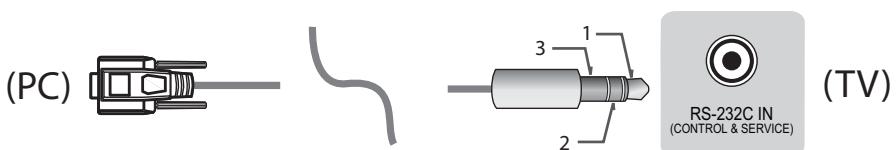
\* ملاحظة: أثناء تشغيل أو تسجيل الوسانط، يتم اعتبار كافة الأوامر باستثناء الطاقة (mc) و Key (ka) (المفتاح) على أنها غير جيدة. مع الكابل RS232C، يمكن للنافذة تنفيذ الأمر "ka command" إذا كان قيد التشغيل أو متوقفاً عن التشغيل، لكن مع كابل محول USB إلى تسلسلي، يعمل الأمر فقط إذا كان النافذة قيد التشغيل.

## نوع مقبس الهاتف

- عليك شراء مقبس الهاتف ل CABLING RS-232 المطلوب لتوصل الكمبيوتر بالتلفاز المذكور في الدليل.
- \* للطرازات الأخرى، قم بالتوصل بمنفذ USB.
- \* قد تختلف واجهة الاتصال عن التلفاز لديك.



- أو -

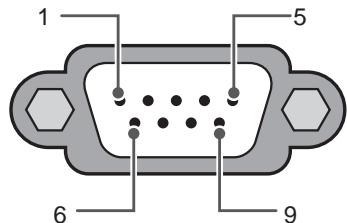


## RS-232C

عمليات التكوين الثلاثية الأسلام (غير قياسية)

## كمبيوتر العميل

التلفاز		الكمبيوتر	
TXD	2	2	RXD
RXD	1	3	TXD
GND	3	5	GND
أو			
TXD	2	3	RXD
RXD	1	2	TXD
GND	3	5	GND
الهاتف		D-Sub ذو 9 أسنان	

RS-232C  
(المنفذ التسلسلي)

## معرف الجهاز

لرقم معرف الجهاز، راجع "تخطيط البيانات الفعلي" على صفحة 6

- اضغط على **SETTINGS** للوصول إلى القوائم الرئيسية.
- اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى **(General → About this TV or OPTION\*)** واضغط على **OK**.
- اضغط على أزرار التنقل للانتقال إلى **SET ID** واضغط على **OK**.
- مرر إلى اليسار أو اليمين لتحديد رقم معرف جهاز ثم حدد **CLOSE**. ينطوي نطاق الضبط من 1 إلى 99.
- عند الانتهاء، اضغط على **EXIT** \* (حسب الطراز)

## إعداد جهاز التحكم الخارجي

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز الذي تستخدمه.

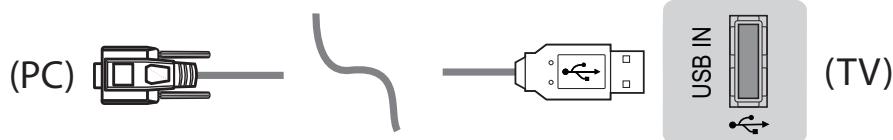
قم بتصويب USB بمقبس إدخال المحول التسلسلي/RS-232C ثم بجهاز تحكم خارجي (مثل كمبيوتر أو نظام التحكم بالصوت والصورة) وذلك للتحكم الخارجي بوظائف الجهاز.

ملاحظة: قد يختلف نوع منفذ التحكم على التلفاز حسب سلسلة الطراز.

- \* تجدر الإشارة إلى عدم دعم الطرازات كافة لهذا النوع من الاتصال.
- \* الكابل غير متوفّر.

## توصيل محول USB-إلى-Serial بواسطة كابل USB

نوع USB



- يعدم LGTV توصيل USB PL2303 المستند إلى شريحة (معرف البائع: 0557×0، معرف المنتج: 2008×0) بمحول تسلسلي لم تصنعه أو توفره LG.
- يمكن شراؤه من متاجر الكمبيوتر التي تبيع ملحقات متخصصي دعم تكنولوجيا المعلومات.

## RS232C مع كابل RS-232C

نوع DE9 (ذو 9 أسنان)

- عليك شراء RS-232C (نوع DE9، ذو 9 أسنان أنثى إلى أنثى) إلى كابل RS-232C المطلوب لتوصيل الكمبيوتر بالتلفاز المذكور في الدليل.



قد تختلف واجهة الاتصال عن التلفاز لديك.

## رموز المفاتيح

• لا تتوفر هذه الميزة لكافية الطرازات.

العنوان

الوظيفة	الرمز (سداسي عشرى)	الوظيفة	الرمز (سداسي عشرى)
زر وحدة التحكم عن بعد	53	زر وحدة التحكم عن بعد	PR +, CH + 00
خروج	5B	زر وحدة التحكم عن بعد	PR -, CH - 01
زر وحدة التحكم عن بعد	PIP(AD)	زر وحدة التحكم عن بعد	Volume + 02
أزرق	61	زر وحدة التحكم عن بعد	Volume - 03
أسفر	63	زر وحدة التحكم عن بعد	<(زر سهم / زر الاتجاه الأيمن)
أخضر	71	زر وحدة التحكم عن بعد	>(زر سهم / زر الاتجاه الأيسر)
أحمر	72	زر وحدة التحكم عن بعد	الطاقة 08
النسبة / نسبة المطلول إلى العرض	79	زر وحدة التحكم عن بعد	كم الصوت 09
(الوصف الصوتي) AD	91	زر وحدة التحكم عن بعد	إدخال 0B
LIVE MENU	9E	زر وحدة التحكم عن بعد	السكون 0E
دليل المستخدم	7A	زر وحدة التحكم عن بعد	TV/RAD, TV 0F
Smart / الشاشة الرئيسية	7C	زر وحدة التحكم عن بعد	* المفاتيح الرقمية من 0 إلى 9 19 - 10
SIMPLINK	7E	زر وحدة التحكم عن بعد	العرض السريع / الإرجاع 1A
(تقديم) ▶▶	8E	زر وحدة التحكم عن بعد	FAV (القناة المفضلة) 1E
(إرجاع) ◀◀	8F	زر وحدة التحكم عن بعد	النص (نصوص المعلومات) 20
المعلومات	AA	زر وحدة التحكم عن بعد	T. Opt (خيارات نصوص المعلومات) 21
دليل البرنامج	AB	زر وحدة التحكم عن بعد	العودة (BACK) 28
(تشغيل) ▶	B0	زر وحدة التحكم عن بعد	وضع AV (الصوت / الفيديو) 30
(إيقاف التشغيل / التلفاز المباشر)	B1	زر وحدة التحكم عن بعد	الترجمة 39
RECENT	B5	زر وحدة التحكم عن بعد	٨ (زر سهم / المؤشر إلى الأعلى) 40
II (التجميد / تشغيل بطيء / إيقاف مؤقت)	BA	زر وحدة التحكم عن بعد	٧ (زر سهم / المؤشر إلى الأسفل) 41
كرة القدم	BB	زر وحدة التحكم عن بعد	تطبيقاتي 42
(التسجيل) ●	BD	زر وحدة التحكم عن بعد	القائمة / الإعدادات 43
ثلاثي الأبعاد	DC	زر وحدة التحكم عن بعد	موافق / إدخال 44
التكوين التلقائي	99	زر وحدة التحكم عن بعد	القائمة السريعة 45
التطبيق / *	9F	زر وحدة التحكم عن بعد	القائمة، - (ATSC فقط) 4C
TV/PC	9B	زر وحدة التحكم عن بعد	PICTURE 4D
		زر وحدة التحكم عن بعد	SOUND 52

\* يتوفر رمز المفتاح (0x4C) 4C في الطرازات ATSC/ISDB الذين يستخدمان قناة رئيسية/فرعية.  
(للطرازات في كوريا الجنوبية واليابان وأمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية باستثناء كولومبيا)



دليل المالك

# إعداد جهاز التحكم الخارجي

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.



لتقديم الاقتراحات أو الآراء  
أو الشكاوى، يرجى الاتصال  
على الرقم 800 54 800 في الإمارات العربية المتحدة  
0800 545454 في جنوب أفريقيا  
080 100 54 54 في المغرب  
19960 في مصر  
021 36 54 54 في الجزائر  
في البلدان الأخرى، يرجى الاتصال  
بالوكيل المحلي أو زيارة الموقع  
<http://www.lg.com>

يوجد اسم طراز التلفزيون ورقمه التسلسلي بالجزء الخلفي  
من التلفزيون  
قم بتدوينهما في حالة احتياجك إلى أي خدمة في المستقبل.  
\_\_\_\_\_ طراز  
\_\_\_\_\_ الرقم التسلسلي

## معلومات تنظيمية

### تحذير!

لا تضع أبداً تلفازاً في موقع غير ثابت. فقد يسقط التلفاز ويسبب في إصابة جسدية خطيرة أو الوفاة. يمكن تفادي الكثير من الإصابات، خاصة إصابات الأطفال، عن طريق اتخاذ احتياطات بسيطة مثل:

- استخدام الخزانات أو الحاملات التي توصي بها الجهة المصنعة للتلفاز.
  - استخدام قطع الأثاث التي يمكنها تحمل وزن التلفاز بشكل آمن فقط.
  - الحرص على وضع التلفاز في موضع لا يتجاوز فيه طرف قطعة الأثاث.
  - عدم وضع التلفاز على قطع أثاث طويلة (على سبيل المثال، خزانات أو خزانات كتب) من دون تثبيت قطع الأثاث والتلفاز على دعامة مناسبة.
  - لا وضع التلفاز على قطعة مفاسير أو مواداً أخرى يمكنها أن تفصل بين التلفاز وقطعة الأثاث.
  - وعية الأطفال حول مخاطر تسليق قطع الأثاث للوصول إلى التلفاز أو عناصر التحكم الخاصة به.
- إذا بقي التلفاز لديك وتم نقله، يجب تطبيق الاعتبارات نفسها الواردة أعلاه.

### الرموز

الرموز

يشير هذا الرمز إلى التيار المتناوب (AC).	~
يشير هذا الرمز إلى التيار المستمر (DC).	---
يشير هذا الرمز إلى الأجهزة من الفئة II.	□
يشير هذا الرمز إلى الاستعداد.	⊕
يشير هذا الرمز إلى "تشغيل" (الطاقة).	
يشير هذا الرمز إلى الفولتية الخطرة.	⚡

## معلومات توصيل منفذ المكون

## الوضع المدعوم HDMI-DTV

P <sub>R</sub>	P <sub>B</sub>	Y	منافذ المكونات على TV
----------------	----------------	---	-----------------------

P <sub>R</sub>	P <sub>B</sub>	Y	منافذ إخراج الفيديو على مشغل أقراص DVD
R-Y	B-Y	Y	
Cr	Cb	Y	
Pr	Pb	Y	

المكون	الإشارة
O	576i / 480i
O	576p / 480p
O	1080i / 720p
O	1080p (50 هرتز / 60 هرتز فقط)

التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	درجة الدقة
59.94	31.46	480 x 640
60.00	31.50	
59.94	31.47	480 x 720
60.00	31.50	
50.00	31.25	576 x 720
50.00	37.50	
60.00	45.00	720 x 1280
59.94	44.96	
50.00	28.12	
60.00	33.75	
59.94	33.72	
50.00	56.25	
60.00	67.50	
59.94	67.43	1080 x 1920
24.00	27.00	
23.97	26.97	
30.00	33.75	
29.97	33.71	

## الوضع المدعوم HDMI-PC

استخدم HDMI IN 1 لوضع الكمبيوتر

التردد العمودي (هرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	درجة الدقة
70.09	31.46	350 x 640
70.08	31.46	400 x 720
59.94	31.46	480 x 640
60.31	37.87	600 x 800
60.00	48.36	768 x 1024
60.05	54.34	864 x 1152
60.01	47.71	768 x 1360
60.02	63.98	1024 x 1280 <span style="border: 1px solid red; padding: 0 2px;">1</span>
60.00	67.50	1080 x 1920

1 : باستثناء الطرازات 32LH51\*\* و 32LH52\*\* و 32LJ52\*\*

## المواصفات

حجم وحدة CI (العرض × الارتفاع × العمق) 5.0 مم × 55.0 مم × 100.0 مم		1	
من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية	درجة حرارة التشغيل	ظروف بيئة التشغيل	
أقل من 80 %	نسبة رطوبة التشغيل		
من 20- درجة مئوية إلى 60 درجة مئوية	درجة حرارة التخزين		
أقل من 85 %	نسبة رطوبة التخزين		

1 الطرازات التي تشتمل وضع **Satellite** (القمر الصناعي) فقط.

إشارة التلفزيون التمايزية (تابع للبلد)	إشارة التلفزيون الرقمية (وفقاً للبلد والطراز)	إشارة تلفزيون القمر الصناعي الرقمية (حسب الطراز)	
PAL B/G, PAL B/B , PAL-I, PAL D/K , SECAM D/K, SECAM B/G NTSC-M	DVB-T DVB-T/T2*	DVB-S/S2	نظام التلفزيون
CATV, UHF, VHF	UHF, VHF	Ku-Band, C-Band	نطحية البرامج
2,000		6,000	العدد الأقصى للبرامج القابلة للتخزين
	(أوم) $\Omega$ 75		معاوقة الهوائي الخارجي

\* الطرازات التي تدعم DVB-T2 فقط.

32/43LH52** و 43/49LH51**	32LJ52** و 32LH51**	
جهة الصنع : Lien Chang طراز : LCAP40 جهة الصنع : طراز : DA-65F19	جهة الصنع : Honor طراز : ADS-45EI-19 19040GPI ADS-45FSN-19 19040GPG ADS-45FSN-19 19040GPCU ADS-40LSI-19-2 19040G ADS-45SN-19-2 19040G جهة الصنع : طراز : WA-40D19FI جهة الصنع : Lien Chang طراز : LCAP16B-A, LCAP16B-E, LCAP25B	محول التيار المتعدد-المستمر

الإدخال: تيار متعدد 100- 240 فولت~ 50 / 60 هرتز  
الإخراج: تيار مستمر من 19 فولت~ 3.42 أمبير

• تمت الإشارة إلى معلومات الطاقة المرفقة بالمنتج وفقاً لأنظمة كل بلد. (تابع للبلد)

- تم قياس استهلاك الطاقة وفقاً لـ IEC 62087.

• يمكن أن يختلف استهلاك الطاقة الفعلي بالأعتماد على عوامل مثل نوع محتوى الفيديو الذي يتم تشغيله وإعدادات التلفاز.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- تعذر التحكم في التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بعد.
  - افحص جهاز استشعار وحدة التحكم عن بعد وحاول مرة ثانية.
  - تحقق من عدم وجود أي عائق بين التلفاز ووحدة التحكم عن بعد.
  - تحقق من أن البطاريات لا تزال تعمل وأنها مرکبة بشكل صحيح (+ إلى +، - إلى -).
  - لا تظهر أي صورة ولا يصدر أي صوت.
  - تحقق من تشغيل التلفاز.
  - تحقق من توصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.
  - تحقق من عدم وجود مشكلة في مصدر الطاقة بالحائط من خلال توصيل أجهزة أخرى به.
  - يتوقف تشغيل التلفاز فجأة.
  - افحص إعدادات التحكم بالطاقة، قد يكون مصدر الإمداد بالطاقة اقطع عن تزويد الطاقة.
  - تحقق من تنشيط ميزة **Auto Power Off** (إيقاف تشغيل تلقائي) (حسب الطراز) / **Sleep Timer** (موقت النوم) / **Timer Power Off** (إيقاف تشغيل المؤقت) في إعدادات **Timers** (الموقتات).
  - في حالة عدم وجود إشارة أثناء تشغيل التلفاز، فسيتوقف التلفاز عن التشغيل بشكل تلقائي بعد مرور 15 دقيقة لا يتم خلالها تسجيل أي نشاط.
- عند الاتصال بالكمبيوتر الشخصي (HDMI)، يتم عرض **No Signal** (لا توجد إشارة) أو **Invalid Format** (تنسيق غير صالح).
- قم بإيقاف تشغيل/تشغيل التلفاز باستخدام وحدة التحكم عن بعد.
  - أعد توصيل كابل HDMI.
  - أعد تشغيل الكمبيوتر الشخصي عندما يكون التلفاز قيد التشغيل.

## تنسيقات الصور المدعومة

- الفئة : ثنايا الأبعاد (jpe, jpg, jpeg)
  - [نوع الملف المتوفر]
- الحد الأقصى : SOF0
- متالي ممتد،
- SOF1
- تقديمي
- SOF2
- [حجم الصورة]
- الحد الأدنى: 64 x 64،
- الحد الأقصى (نوع عادي) : 15360 (عرض) x 8640 (ارتفاع)،
- الحد الأقصى (نوع تقديمي) : 1920 (عرض) x 14400 (ارتفاع)
- الفئة : BMP
  - [حجم الصورة]
- الحد الأدنى : 64 x 64،
- الحد الأقصى : 6400 x 9600
- الحد الأقصى (متناهٍ) : 1200 x 800،
- الحد الأقصى (غير متناهٍ) : 6400 x 9600
- يمكن للملفات بالتنسيقات BMP و PNG أن يكونا أبيضاً في العرض من JPEG.

## عرض دليل الويب

للحصول على معلومات مفصلة حول دليل المستخدم، يرجى زيارة الموقع [www.lg.com](http://www.lg.com)

## إعداد جهاز التحكم الخارجي

للحصول على معلومات حول إعداد جهاز التحكم الخارجي، يرجى زيارة عنوان الموقع التالي [www.lg.com](http://www.lg.com)

- .mpe ، .mpeg ، .mpg [فيديو] MPEG-2 ، MPEG-1 [صوت] ، MPEG-1 Layer II ، MPEG-1 Layer I ، LPCM ، Dolby Digital .dat
- MPEG-2 ، MPEG-1 [فيديو] MP2 [صوت] .flv
- H.264/AVC ، Sorenson H.263 [فيديو] HE-AAC ، AAC ، MP3 [صوت] \* .rmvb ، \*.rm
- RV40 ، RV30 [فيديو] (Cook)RA6 ، HE-AAC ، AAC [صوت] .3gp2 ، .3gp
- MPEG-4 Part2 ، H.264/AVC [فيديو] AMR(NB/WB) ، AAC [صوت] .rmvb / \* .rm

#### تنسيقات الصوت المدعومة

- نوع الملف : MP3 [معدل البت] من 32 كيلوبايت في الثانية إلى 320 كيلوبايت في الثانية [التردد النموذجي] من 16 كيلوهرتز إلى 48 كيلوهرتز Layer3 ، Layer2 ، MPEG2 ، MPEG1 [الدعم]
- نوع الملف : AAC [معدل البت] تنسيق حر [التردد النموذجي] من 8 كيلوهرتز إلى ما يقارب 48 كيلوهرتز ADTS ، ADIF [الدعم]
- نوع الملف : M4A [معدل البت] تنسيق حر [التردد النموذجي] من 8 كيلوهرتز إلى ما يقارب 48 كيلوهرتز MPEG-4 [الدعم]
- نوع الملف : WMA [معدل البت] من 128 كيلوبايت في الثانية إلى ما يقارب 320 كيلوبايت في الثانية [التردد النموذجي] من 8 كيلوهرتز إلى ما يقارب 48 كيلوهرتز WMA9 Standard ، WMA8 ، WMA7 [الدعم]
- نوع الملف : WMA10 Pro [نوع الملف] ما يقارب 768 كيلوبايت في الثانية [القناة / التردد النموذجي] M0 : حتى 2 قناة @ 48 كيلوهرتز (باستثناء وضع LBR) ، M1 : حتى 5.1 قناة @ 48 كيلوهرتز ، M2 : حتى 5.1 قناة @ 96 كيلوهرتز WMA10 Pro [الدعم]
- نوع الملف : OGG [معدل البت] تنسيق حر [التردد النموذجي] من 8 كيلوهرتز إلى ما يقارب 48 كيلوهرتز OGG Vorbis [الدعم]
- نوع الملف : WAV [معدل البت] من 64 كيلوهرتز إلى ما يقارب 1.5 ميجابايت في الثانية [التردد النموذجي] من 8 كيلوهرتز إلى ما يقارب 48 كيلوهرتز LPCM [الدعم]
- عمق البت 8 بت / 16 بت / 24 بت

- إذا لم يعمل محرك الأقراص الصلبة USB HDD المزود بوظيفة توفير الطاقة بشكل صحيح، أوقف تشغيل الطاقة ثم أعد تشغيلها. لمزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم الخاص بمحرك القرص USB HDD [الصلب]
- قد تكون البيانات الموجودة في جهاز تخزين USB تالفة، لذا تأكد من نسخ الملفات المهمةاحتياطيًا إلى أجهزة أخرى. تقع مسؤولية صيانة البيانات على عاتق المستخدم ولا يتحمل المصنع مسؤولية فقدان البيانات.

#### ملف دعم الوسائط

- أعلى معدل لنقل البيانات : 20 ميجابايت في الثانية
- تنسيقات الترجمة الخارجية المدعومة : \*.srt (SubRip) ، \*.smi (MicroDVD ، SubViewer) ، \*.sub (SAMI) ، \*.smi ، (\*.Vobsub)SubIdx ، DVDsubtitleSystem ، (SubStation Alpha) \*.ass/\*.ssa (PowerDivX) psb.\* ، (TMplayer) \*.txt
- تنسيقات الترجمة الداخلية المدعومة : \*.mpeg/\*.mpg/\*.dat
- \*.m2ts / \*.tp / \*.ts (DVD) ، \*.vob (نظام ترجمة أقراص DVD) ، \*.mp4 (نظام ترجمة أقراص DVB) ، \*.mkv (نظام ترجمة أقراص SSA ، ASS) ، \*.mkv (DVD) ، \*.avi (XSUB ، XSUB+) ، VobSub (XSUB+ ، XSUB) ، Universal Subtitle Format (XSUB) ، دعم الترجمات الداخلية الخاصة بـ XSUB 1

#### تنسيقات الفيديو المدعومة

- الحد الأقصى : 1080 x 1920 30p @ 480 x 640 فقط
- .wmv ، .asf
- H.264/AVC ، XViD ، MPEG-4 Part2 [فيديو] MP43 ، (WVC1 ، WMV3)VC1 [صوت] .MP3 ، (Pro)WMA9 ، WMA Standard [صوت] AC3 ، AAC .avi ، .divx
- DivX3.11 ، MPEG-4 Part2 ، MPEG-2 [فيديو] H.264/AVC ، XViD ، DivX6 ، DivX5 ، DivX4 MPEG-1 ، ADPCM ، LPCM ، HE-AAC [صوت] Dolby Digital ، MPEG-1 Layer II ، Layer I (MP3) MPEG-1 Layer III (MP3) MPEG-1 Layer III .m2ts ، .mts ، .tp ، .trp ، .ts
- H.265/HEVC ، MPEG-2 ، H.264/AVC [فيديو] MPEG-1 Layer II ، MPEG-1 Layer I [صوت] Dolby ، Dolby Digital ، (MP3) MPEG-1 Layer III HE-AAC ، AAC ، Digital Plus .vob
- MPEG-2 ، MPEG-1 [فيديو] MPEG-1 Layer I ، Dolby Digital [صوت] DVD-LPCM ، MPEG-1 Layer II .mov ، .m4v ، .mp4
- DivX3.11 ، MPEG-4 Part2 ، MPEG-2 [فيديو] H.264/AVC ، XViD ، DivX6 ، DivX5 ، DivX4 (MP3) MPEG-1 Layer III ، AAC [صوت] .mkv
- H.264/AVC ، XViD ، MPEG-4 Part2 ، MPEG-2 [فيديو] MPEG-1 Layer ، Dolby Digital ، HE-AAC [صوت] LPCM ، (MP3) III motion JPEG
- MJPEG [فيديو] ADPCM ، LPCM [صوت]



## لضبط كلمة المرور

• **Set Password** (إعدادات) ⇔ **Safety** (السلامة) ⇔ **(تبيين كلمة مرور)**

لضبط كلمة مرور التلفاز أو تغييرها.  
تم ضبط كلمة المرور الأصلية إلى '0000'.

## لاستخدام طارد البعوض

• **(إعدادات) ⇔ General** (عام) ⇔ **(طارد البعوض)**

[حسب الطراز]  
يعمل طارد البعوض على إصدار صوتاً يستطيع البعوض فقط سماعه فيجعلهم يذهبون بعيداً.  
قم بتوصيل مكبر صوت طارد البعوض إلى التلفاز لتفعيل هذه الخاصية. يجب أن تستخدم مكبر صوت طارد البعوض لتفعيل هذه الخاصية.

## لعودة إلى إعادة الضبط على الإعدادات الأصلية

• **Reset to Initial** (عام) ⇔ **General** (عام) ⇔ **( إعادة الضبط على الإعدادات الأصلية)**

يتم حذف كل المعلومات المخزنة وإعادة ضبط إعدادات التلفاز.  
يتوقف التلفاز عن التشغيل ثم يتم تشغيله تلقائياً وتم إعادة ضبط كل الإعدادات.

- عندما يكون **Lock System** (قفل النظام) قيد التشغيل، يظهر إطار متين ويطالك بدخول كلمة المرور.

- لا توقف تشغيل الطاقة أثناء عملية التهيئة.

## لإزالة جهاز USB

حدد جهاز USB المتصل من **Inputs** (الصفحة الرئيسية) ⇔ **(المدخلات)** وحدد الزر **Eject** (إخراج) لفصل جهاز تخزين USB.

عند رؤية رسالة تشير إلى أنه تمت إزالة جهاز USB، عليك فصل الجهاز عن التلفاز.

- عند تحديد جهاز USB لنزعه، لن يكون بإمكانك قراءته بعد ذلك. قم بإزالة جهاز تخزين USB ثم أعد توصيله.

## استخدام جهاز تخزين USB - تحذير

- قد لا يعمل جهاز تخزين USB إذا كان يتضمن برنامج تعرف تلقائياً مدمجاً أو يستخدم برنامج التشغيل الخاص به.
- قد لا تعمل بعض أجهزة تخزين USB أو قد تعمل بشكل غير صحيح.

- استخدم أجهزة تخزين USB التي تم تنسيقها فقط مع نظام ملفات **NTFS** أو **Windows FAT32**.
- بالنسبة إلى محركات الأقراص الصلبة **USB HDD**، يوصى باستخدام أجهزة ذات فولتية مقدرة بأقل من 5 فولت وتيار مقدر بأقل من 500 ميلي أمبير.

- يوصى باستخدام بطاقات ذاكرة **USB** 容量 32 جيجابايت أو أقل ومحركات أقراص صلبة **USB HDD** 容量 2 تيرابايت أو أقل.

## لاستخدام SIMPLINK

[حسب الطراز]

تمتلك ميزة **SIMPLINK** من التحكم في أجهزة الوسانط المتعددة وإدارتها بشكل مناسب باستخدام وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفاز عبر قائمة **SIMPLINK**.

قم بتوصيل طرف إدخال **HDMI IN** الخاص بالتلفاز وطرف إخراج **HDMI** الخاص بجهاز **SIMPLINK** باستخدام كابل **HDMI**.

• [حسب الطراز]

المزرودة بوظيفة **SIMPLINK**، قم بتوصيل طرفي **HDMI** كما هو وارد أعلاه واستخدم كابل بصري لتوصيل إخراج الصوت الرقمي البصري من التلفاز بداخل الصوت الرقمي البصري لجهاز **SIMPLINK**.

2 **حدد SIMPLINK** (عام) ⇔ **General** (عام) ⇔ **SIMPLINK** .

3 يظهر إطار قائمة **SIMPLINK**، اضبط وظيفة **SIMPLINK** إلى **On (تشغيل)**.

4 قم بتكون إعدادات **Auto Power Sync** (مزامنة التشغيل التلقائي) على **On (تشغيل)** أو **Off (يقاف)**.

• يمكنك أيضاً ضبط **SIMPLINK** في **Inputs** (المدخلات) ⇔ **Inputs** (الصفحة الرئيسية) في إطار قائمة **SIMPLINK**.

• تتوافق هذه الوظيفة فقط مع الأجهزة التي تحمل شعار **SIMPLINK**.

• لاستخدام وظيفة **SIMPLINK**، يجب أن تستخدم كابل **HDMI** على السرعة (مع ميزة **CEC** التحكم بالأجهزة الإلكترونية الخاصة بالعملاء) مضافةً. يتم توصيل السن رقم 13 لكلابات **HDMI** عالية السرعة لتوفير خدمة تبادل المعلومات بين الأجهزة.

• إذا قمت بالتبديل إلى إدخال آخر، سيتم إيقاف تشغيل جهاز **SIMPLINK**.

• إذا تم أيضاً استخدام جهاز طرف ثالث يتضمن وظيفة **HDMI-CEC**، قد لا يعمل جهاز **SIMPLINK** بشكل طبيعي.

• [حسب الطراز] إذا قمت بتحديد أو تشغيل وسانط من جهاز مزود بوظيفة المسرح المنزلي، فتتم توصيل مكبر صوت مسرح منزلي (مكبر الصوت) تلقائياً. تأكيد من إجراء التوصيل بواسطة كابل بصري (بناءً بشكل منفصل) لاستخدام وظيفة مكبر صوت مسرح منزلي (مكبر الصوت).

## وصف وظيفة SIMPLINK

- التشغيل المباشر : لتشغيل جهاز الوسانط المتعددة على التلفاز بشكل فوري.

- التحكم بالأجهزة بواسطة الريموت الخاص بالتلفاز : لإدارة جهاز الوسانط المتعددة بواسطة وحدة التحكم عن بعد الخاصة بالتلفاز.

- إيقاف تشغيل الطاقة الرئيسية : إذا قمت بضبط **Auto Power Sync** (مزامنة التشغيل التلقائي) على **On (تشغيل)** في إعدادات **SIMPLINK** وإيقاف تشغيل التلفاز،

- ستتوقف الأجهزة المتصلة بالتلفاز عبر **SIMPLINK** عن التشغيل أيضاً.

- تشغيل الطاقة الرئيسية : إذا تم ضبط **Auto Power Sync** (مزامنة التشغيل التلقائي) على **On (تشغيل)** في إعدادات **SIMPLINK**، يزودي تشغيل جهاز متصل بـ **SIMPLINK** تشغيل التلفاز.

- مكبر الصوت : [حسب الطراز]  
تحديد مكبر الصوت إما على وحدة المسرح المنزلي أو التلفاز.



## التقط شاشة التلفاز

(حسب الطراز)

يمكنك التقط شاشة التلفاز لديك.

- قم بتوصيل جهاز تخزين USB بمنفذ USB على الجهة الجانبية أو الخلفية من التلفاز.
- انشاء مشاهدة العرض المباشر، اضغط على الزر **OK** (فقط DTV).
- اضغط على الزر **SCREEN CAPTURE** (التقط الشاشة) في الزاوية اليسرى من الشاشة. (أو اضغط على الزر **الأخر** على الريموت).
- سيتم حفظ الصورة التي تم التقاطها على الشاشة في جهاز USB المتصل.

تنطبق على الطراز الرقمي.

يمكنك عرض الصور التي تم التقاطها على الشاشة في

'Screen Capture' مجلد 'My Media'.

يتم حفظ الصورة التي تم التقاطها بنفس حجم الصورة الأصلية.

## تحديد وضع الصوت

**Sound Mode** (إعدادات الصوت) **Sound** (الصوت) **Settings** (إعدادات وضع الصوت) **Sound Mode** (وضع الصوت)

لضبط صوت التلفاز على أفضل مستوى وفق وضع الصوت المحدد.

**Standard** (قياسي) : لتحسين الصوت لكافة أنواع المحتويات.

**Clear Voice** (صوت واضح) : لتعزيز وضوح الصوت من التلفاز.

**Music** (موسيقى) / **Bollywood** : [حسب الطراز] لتحسين الصوت للموسيقى.

**Cinema** (سينما) : لتحسين الصوت للأفلام.

**Soccer** (لعبة كرة القدم) / **Cricket** (لعبة الكرة) : [حسب الطراز] لتحسين الصوت لمشاهدة الرياضة.

**Game** (العبة) : لتحسين الصوت لمشاهدة الألعاب.

## ضبط توازن الصوت

**Sound Mode** (إعدادات الصوت) **Sound** (الصوت) **Settings** (إعدادات وضع الصوت) **Balance** (التوازن)

يمكنك ضبط مستوى صوت مكبري الصوت الأيسر والأيمن.

## استخدام وظيفة تأثير الصوت

**Sound Mode** (إعدادات الصوت) **Sound** (الصوت) **Settings** (إعدادات وضع الصوت)

يمكن للمستخدم تحديد تأثيرات صوتية مختلفة.

**Virtual Surround** (المحيط الافتراضي) : استمتع بصوت غامر مع تأثير صوت محظي متعدد القنوات ظاهري.

**Equalizer** (موازن الصوت) : يمكنك ضبط الصوت الذي تريده عن طريق ضبط المعادل ماشة.

**Reset** (إعادة الضبط) : يمكنك إعادة ضبط إعدادات تأثير الصوت.

يتوفر هذا فقط إذا تم ضبط **Sound Mode** (وضع الصوت) على **Standard** (قياسي).

لزماننة الصوت والفيديو

**Sound** (إعدادات) **AV Sync Adjustment** (ضبط تزامن AV) (ضبط تزامن الصوت)

[حسب الطراز]

لزماننة الفيديو والصوت مباشرة عندما لا يتطابقان. إذا قمت بضبط **AV Sync Adjustment On** (ضبط تزامن AV على AV Sync Adjustment (تشغيل)، يمكنك ضبط إخراج الصوت (مكبرات صوت التلفاز أو مكبر صوت خارجي) على صورة الشاشة.

- إذا حدثت **Bypass** لإخراج إشارات البث أو الصوت من الأجهزة الخارجية من دون أي تأخير في الصوت. قد يتم إخراج الصوت قبل الفيديو بسبب الوقت الذي يستغرقه التلفاز لمعالجة إدخال الفيديو.

## لاستخدام مكبرات الصوت الداخلية للتلفاز

**Sound Out** (الصوت) **Sound** (الصوت) **Internal TV Speaker** (مكبر الصوت الداخلي بالتلفاز) (فوج الصوت)

[حسب الطراز]

يتم تشغيل الصوت عبر مكبرات الصوت الداخلية للتلفاز.

## لاستخدام سماعة الرأس

**Sound Out** (الصوت) **Sound** (الصوت) **Wired Headphones** (سماعات الرأس السلكية) (فوج الصوت)

[حسب الطراز]

يتم إخراج الصوت عبر سماعة الرأس المتصلة بمنفذ سماعة الأذن/ سماعة الرأس.

## استخدام Music Catch

[حسب الطراز]

هي وظيفة يمكن استخدامها لتسجيل الموسيقى من التلفاز في أي وقت.

قم بتوصيل جهاز تخزين USB بمنفذ USB على الجهة الجانبية أو الخلفية من التلفاز.

أثناء مشاهدة العرض المباشر، اضغط على الزر **OK**.

**START MUSIC RECORDING** (ابدء تسجيل الموسيقى) في الزاوية اليمنى من الشاشة.

إذا أردت إيقاف تسجيل الموسيقى، فاضغط على الزر **STOP** (إيقاف تسجيل الموسيقى).

في حالة عدم وجود مساحة كافية على جهاز USB، قد لا تعمل وظيفة **Music Catch** بشكل صحيح. لاستخدام **Music Catch**، عليك استخدام جهاز USB مع مساحة فارغة تبلغ 100 ميجابايت على الأقل.

يمكن عرض الملفات المخزنة في **My Media** (وسانطي) مجلد 'Music Catch' و يمكنك فتحها على الكمبيوتر أو الأجهزة المحمولة.

يتم تغزير الملفات المسجلة بتنسيق **.wav**.

إذا بدألت التطبيقات أو الإدخال أثناء التسجيل، فسيتوقف التسجيل تلقائياً وسيتم حفظ الملفات المسجلة.

عند وظيفة **Music Catch**، يمكنك تشغيل ملف موسيقى تصل مدته إلى ساعتين.

إذا نمت إرارة جهاز USB بالقوة أثناء تسجيل الموسيقى، لن يكتم تسجيل الموسيقى بشكل صحيح.



## التراخيص

قد تختلف التراخيص المدعومة بحسب الطراز. للحصول على مزيد من المعلومات حول التراخيص، يُرجى زيارة الموقع [www.lg.com](http://www.lg.com).



تم تصميم بوجب ترخيص من معامل Dolby إن Dolby D المزدوج تمثل علامات تجارية لمعامل Dolby.



"يُعد مصطلحاً HDMI وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI Licensing، LLC في الولايات المتحدة ودول أخرى".



اجتاز جهاز DivX Certified® هذا اختبارات صارمة لضمان إمكانية تشغيل فيديو DivX®.

لتشغيل أفلام DivX تم شراؤها، سجل أولاً الجهاز على الموقع DivX.com. ابحث عن رمز التسجيل في القسم DivX VOD ضمن قائمة إعداد الجهاز.

لتشغيل فيديو DivX® بدقة عالية تصل إلى 1080p بما في ذلك المحتوى المميز.

ووالشعارات ذات الصلة هي DivX Certified® DivX® علامات تجارية لـ DivX, LLC وستستخدم بوجب ترخيص.

تفطّيه براءات الاختراع DivX 7,295,673؛ 7,515,710؛ RE45,052؛ وبراءات أخرى تتوفر على [\[www.divx.com/patents\]](http://www.divx.com/patents).

## معلومات حول إشعار البرامج المفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية المصدر بوجب GPL و MPL وترخيص مفتوحة المصدر أخرى يتضمنها هذا المنتج، يرجى زيارة الموقع <http://opensource.lge.com> بالإضافة إلى التعليمات البرمجية المصدر، تتوفر كل أحكام الترخيص وإشعارات أخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. ستتوفر LG Electronics أيضًا التعليمات البرمجية المصدر على قرص مضغوط بتكلفة تغطي هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والاستخدام) عند طلبها بارسال بريد الكتروني إلى [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). إن هذا العرض صالح لمدة ثلاثة سنوات اعتباراً من تاريخ شراء المنتج.

## الإعدادات

### إعداد البرنامج تلقائياً

#### Auto Tuning ⇔ Programmes ⇔ (إعداد) (إعداد)

##### (توليف تلقائي)

##### (توليف البرامج تلقائياً).

- إذا لم يكن مصدر الإدخال متصلًا بشكل صحيح، قد لا يعمد تسجيل البرنامج.
- يجد Auto Tuning (توليف تلقائي) البرامج التي يتم بثها حالياً فقط.
- إذا كان Lock System (قفل النظام) قيد التشغيل، سيظهر إطار منبه يطالبك بإدخال كلمة المرور.

## تحديد وضع الصورة

#### Picture Mode ⇔ Picture (صورة) ⇔ (إعدادات) (إعدادات وضع الصورة)

#### Picture Mode ⇔ Settings (وضع الصورة) ⇔ (إعدادات وضع الصورة)

- تحديد وضع الصورة المحسن لبيئة المشاهدة أو البرنامج.
- Vivid (زاهي)** : لزيادة التباين والسطوع والحدة لعرض صور زاهية.
- Standard (قياسي)** : لعرض صور وفق المعدل القياسي للتباهي والسطوع والحدة.
- APS / Eco** : [حسب الطراز] تغير ميزة توفير الطاقة إعدادات التلفاز للحد من استهلاك الطاقة.
- Game / Cinema** (سينما / لعبة) : عرض أفضل صور للأفلام والألعاب.
- Soccer (العبة كرة القدم)** : [حسب الطراز] وضع صورة محسن لمشاهدة مباريات كرة القدم. يتم عرض الملعب ولعباء الألعاب بـألوان زاهية من خلال صور شديدة الوضوح حتى عند الحركات السريعة.
- Expert 1, 2 ifi** (خبير) : قائمة لضبط جودة الصورة التي تنسح للخبراء والمبدعين الاستمتاع بأفضل مشاهدة للتلفاز. هذه قائمة الضبط المترافق لخبراء توليف الصورة المعتمدين من قبل مؤسسة تحديد معيار جودة الصورة (ISF). (يمكن استخدام شعار ISF على أجهزة التلفاز المعتمدة من قبل ISF فقط).
- تحكم بالمعايير معتمد من قبل مؤسسة تحديد معيار جودة الصورة.
- قد يختلف نطاق أوضاع الصور المتوفرة وفقاً لإشارة الإدخال.
- إن وضع **ifi** خبير مخصص للمحترفين بحيث يقومون بتوسيع الصور بدقة للتحكم بها باستخدام صورة محددة. بالنسبة للصور العادية، قد لا تكون هناك التأثيرات مهمة.
- توفر وظيفة ISF في بعض الطرازات فقط.

## وحدة التحكم عن بعد

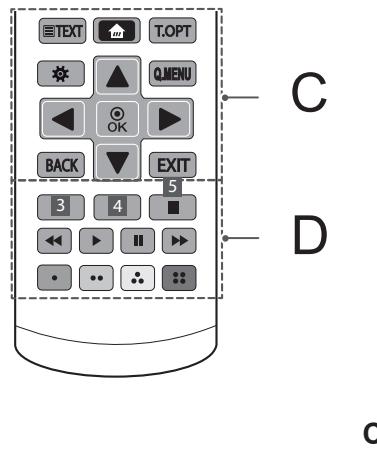
(حسب الطراز)

ترتكز الموصفات الموجودة في هذا الدليل على أزرار وحدة التحكم عن بعد. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية واستخدام التلفاز بشكل صحيح. لاستبدال البطاريات، افتح غطاء البطاريات، واستبدل البطاريات (AAA) بحيث ينطابق الطرفان (+) و (-) مع الرمز المطبوع داخل حجرة البطاريات ثمأغلق غطاء البطارية. لإزالة البطاريات، قم بتنفيذ إجراءات التركيب بترتيب عكسي.

تنبيه !

- قد لا تعمل بعض مفاتيح وحدة التحكم عن بعد في التلفاز التناطري وبعض البلدان.

تأكد من توجيه وحدة التحكم عن بعد باتجاه مستشعر وحدة التحكم عن بعد الموجود على التلفاز.



C

أزرار نصوص المعلومات (TEXT ، TEXT) تستخدم هذه الأزرار لوظيفة نصوص المعلومات.

● (الصفحة الرئيسية) للوصول إلى القائمة الرئيسية.

✖ (الإعدادات) للوصول إلى قائمة الإعدادات.

Q.MENU للوصول إلى القوائم السريعة.

أزرار التنقل (أعلى/أسفل/يسار/يمين) للتنقل عبر القوائم أو الخيارات.

OK (●) لتحديد القوائم أو الخيارات وتأكيد الإدخال.

BACK (◀) للعودة إلى المستوى السابق.

EXIT (✖) لمسح كل ما يظهر على الشاشة ومواصلة مشاهدة التلفاز.

D

● (AD) يؤدي الضغط على الزر AD إلى تمكين وظيفة وصف الصوت. (حسب الطراز)

● (INFO) 3 لعرض المعلومات الخاصة بالبرنامج والشاشة الحالية. (حسب الطراز)

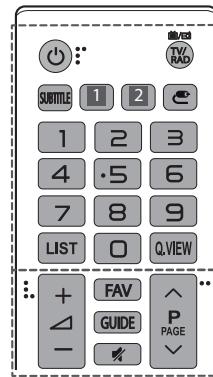
● (REC) 4 لبدء التسجيل وعرض قائمة التسجيل.

● (REC) 5 (Time Machine Ready) للعودة إلى LIVE TV (التنقل المباشر). (حسب الطراز)

أزرار التحكم (◀, ▶, ▲, ▼) 5 تتحكم في محتويات الوسائط.

الأزرار الملونة للوصول إلى بعض الوظائف الخاصة في بعض القوائم.

(●) : أحمر، (●) : أخضر، (●) : أصفر، (●) : أزرق.



A B

● (الطاقة) لتشغيل التلفاز أو إيقاف تشغيله.

TV/RAD لتحديد برنامج الراديو، والتلفاز، والتلفاز الرقمي.

SUBTITLE لاستدعاء الترجمة المفضلة في الوضع الرقمي.

AD 1 يؤدي الضغط على الزر AD إلى تمكين وظيفة وصف الصوت. (حسب الطراز)

RATIO 2 (●) لإعادة ضبط حجم صورة. (حسب الطراز)

● (INFO) 2 لعرض المعلومات الخاصة بالبرنامج والشاشة الحالية.

(حسب الطراز)

● (الإدخال) لتغيير مصدر الإدخال.

أزرار الأرقام لإدخال الأرقام.

LIST للوصول إلى لائحة البرامج المحفوظة.

Q.VIEW للعودة إلى البرنامج المعروض سابقاً.



## توصيل القمر الصناعي

(الطرازات التي تتضمن وضع **Satellite** (القمر الصناعي) فقط)  
قم بتوصيل التلفاز بطريق قمر صناعي بمقبس القمر الصناعي باستخدام كبل تردد راديوي خاص بالقمر الصناعي (بمقاومة  $75 \Omega$  (أوم)).

## توصيل وحدة CI

(حسب الطراز)

لعرض الخدمات المشفرة (المدفوعة) في وضع التلفاز الرقمي.

- تحقق من إدخال وحدة CI في فتحة بطاقة **PCMCIA** بالاتجاه الصحيح. قد يؤدي عدم إدخال الوحدة بالشكل الصحيح إلى الحاق ضرر بالتلفزيون وبفتحة بطاقة **PCMCIA**.
- إذا لم يتم التلفاز بعرض أي ملف فيديو أو صوت عندما يكون **CI+ CAM** متصل، يرجى الاتصال بمشغل خدمة نظام البث الأرضي/الكبل/القمر الصناعي.

## توصيلات أخرى

قم بتوصيل التلفاز بأجهزة خارجية. للحصول على أفضل جودة الصورة والصوت، قم بتوصيل الجهاز الخارجي والتلفاز باستخدام كبل **HDMI**. لم يتم توفير بعض الكابلات المنفصلة.

### ملاحظة !

- تنسيق صوت **HDMI** المدعوم : **Dolby Digital** 32 كيلوهرتز، 44.1 كيلوهرتز، 48 كيلوهرتز و **PCM** 32 كيلوهرتز، 44.1 كيلوهرتز، 48 كيلوهرتز، 96 كيلوهرتز، 192 كيلوهرتز (حسب الطراز)

## التوصيلات (التببيهات)

قم بتوصيل الأجهزة الخارجية المتنوعة بالتلفاز وبذل بين أوضاع الإدخال لتحديد جهاز خارجي. ولمزيد من المعلومات عن توصيل الأجهزة الخارجية، راجع الدليل المرفق مع كل جهاز.

الأجهزة الخارجية المتوفرة هي: أجهزة الاستقبال عالية الدقة ومشغلات أقراص **DVD** وأجهزة الفيديو وأنظمة الصوت ووحدات تخزين **USB** والكمبيوتر وأجهزة الألعاب وأجهزة خارجية أخرى.

### ملاحظة !

- قد يختلف توصيل الجهاز الخارجي من طراز إلى آخر.
- يجب توصيل الأجهزة الخارجية بالتلفاز بغض النظر عن ترتيب منافذ التلفاز.
- في حالة تسجيل برنامج تلفاز على قرص **DVD** أو جهاز فيديو، تأكيد من توصيل كبل إدخال إشارة التلفاز بالتلفاز عبر مسجل أقراص **DVD** أو جهاز الفيديو. لمزيد من المعلومات التسجيل، راجع الدليل المرفق مع الجهاز المتصل.
- راجع دليل الأجهزة الخارجية للحصول على تعليمات التشغيل.
- عند توصيل جهازألعاب بالتلفاز، استخدم الكبل المرفق بجهاز الألعاب.
- في وضع **PC** (كمبيوتر)، قد يحدث بعض التشويش المرتبط بدرجة الدقة أو النطع العمودي أو التباين أو السطوع. في حالة استمرار التشويش، قم بتنبيه إخراج الكمبيوتر إلى قيمة دقة أخرى وقم بتغيير معدل التحديث إلى معدل آخر أو قم بضبط السطوع والتباين في قائمة **PICTURE** (صور) حتى تحصل على صورة واضحة.
- في وضع **PC** (كمبيوتر)، قد لا تعمل بعض إعدادات الدقة بشكل صحيح وفقاً لкарته الشاشة.

## توصيل الهوائي

قم بتوصيل التلفاز بمقبس هوائي على الحافظ باستخدام كبل **RF** (بمقاومة  $75 \Omega$  (أوم)).

- استخدم جهاز فصل الإشارة لاستخدام أكثر من تلفزيزين.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة، فقم بتنبيه مكبر الإشارات بشكل صحيح لتحسين جودة الصورة.
- إذا كانت جودة الصورة سيئة أثناء توصيل هوائي، فحاول إعادة توجيه الهوائي في الاتجاه الصحيح.
- لا يتم تزويذ كبل هوائي ومحول.
- صوت التلفاز الرقمي المدعوم: **MPEG** و **Dolby Digital** و **HE-AAC** و **Dolby Digital Plus**.

## توصيل المحول

(حسب الطراز)

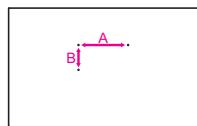
### تنبيه !

- يرجى التأكيد من توصيل التلفزيون محول الطاقة **AC-DC** قبل توصيل قايس الطاقة الخاص بالتلفاز إلى منفذ الطاقة بالحافظ.

احرص على استخدام مسامير وقوس ثبيت على الحاطن وفقاً لمعايير VESA. يوفر الجدول التالي وصفاً للأبعاد القياسية لمجموعة قوس الثبيت على الحاطن.

العناصر التي يتم شراؤها بشكل منفصل (قوس الثبيت على الحاطن)

49LH51** 49LH54**	32/43LH51** 32/43LH52** 32/43LH54** 32LJ52**	الطراز
300 x 300	200 x 200	(B x A) VESA (مم)
M6	M6	البرغي القياسي
4	4	عدد البراغي
LSW350B MSW240	LSW240B MSW240	قوس الثبيت على الحاطن
	55LH54**	الطراز
	400 x 400	(B x A) VESA (مم)
	M6	البرغي القياسي
	4	عدد البراغي
	LSW440B MSW240	قوس الثبيت على الحاطن

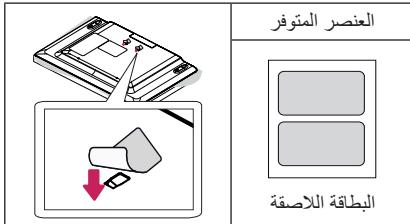


تنبيه !

- أزل الحامل قبل ثبيت التلفاز على قوس ثبيت على الحاطن
- عبر تنفيذ إجراءات توصيل الحامل بالعكس.

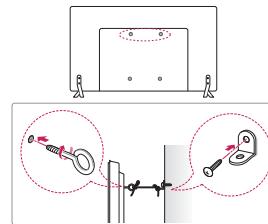
ملاحظة !

- عند تركيب قوس الثبيت على الحاطن، استخدم البطاقة الالكترونية المتوفرة. ستمتع البطاقة الالكترونية تراكم الغبار والأوساخ على الفتحة. (فقط عند توفر العنصر بالشكل التالي)



## أحكام ثبيت التلفاز على الحاطن

(هذه الميزة غير متوفرة في كل الطرازات.)



- أدخل المسامير ذات العروة أو قوسى التلفاز والمسامير في جهة التلفاز الخلفية وقم بربطها بـأحكام.
- أزل المسامير التي تم إدخالها في موضع المسامير ذات العروة أولاً في حالة توفرها.
- ثبيت قوسى التثبيت على الحاطن بالمسامير على الحاطن وطابق موضع قوس الثبيت على الحاطن مع المسامير ذات العروة في جهة التلفاز الخلفية.
- قم بتوصيل المسامير ذات العروة وقوسي التثبيت على الحاطن بـأحكام بواسطة جبل قوي. تأكيد من المحافظة على الجبل في وضع أفقي مع السطح المستوي.



تنبيه !

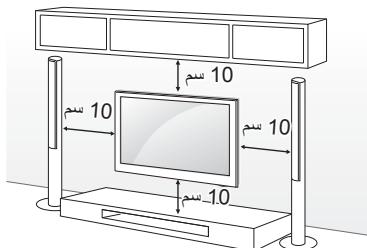
- احرص على عدم قيام الأطفال بالتعلق على التلفاز أو التعلق به.

ملاحظة !

- استخدم منصة أو خزانة قوية وكبيرة بشكل كافٍ لتحمل جهاز التلفاز بشكل آمن.
- الاقواس، المسامير والحبال غير مرغبة. يمكنك الحصول على الملحقات الإضافية من الوكيل المحلي.

## الثبيت على الحاطن

قم بثبيت قوس الثبيت الإختياري على الحاطن بالجزء الخلفي من التلفاز بحرص وثبت قوس الثبيت على حاطن صلب يكون عمودياً بالنسبة للأرض. عند توصيل التلفاز بمواد بناء أخرى، يرجى الاتصال بعامل مؤهل. توصي LG بقيام شخص متخصص ومحترف بتركيب الجهاز على الحاطن. توصي باستخراج قوس الثبيت على الحاطن من LG. يتميز قوس الثبيت على الحاطن من LG بسهولة إزالته مع الكابلات الموصولة به. عند عدم استخدام قوس الثبيت على الحاطن من LG، يرجى استخدام قوس ثبيت على الحاطن من شأنه تثبيت المنتج بشكل آمن على الحاطن مع ضمان وجود مسافة كافية لتوفير إمكانية اتصال مع الأجهزة الخارجية. يوصي بتوسيع كل الكابلات قبل ثبيت قوس الثبيت على الحاطن.

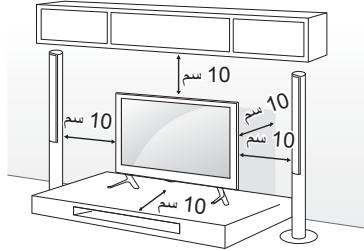


## استخدام الزر

(حسب الطراز)  
يمكنك بكل بساطة تشغيل وظائف التلفاز أو الضغط على الزر أو تحريكه.

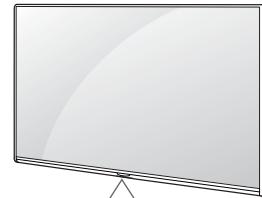
### ملاحظة !

- تأتي السسلستان LH51 و LH52 و LJ52 غير مزودتين بزر تشغيل/إيقاف التشغيل فقط.



- 1 ارفع التلفاز وأملأ إلى الوضع المستقيم على الطاولة.

- أبق مسافة 10 سم (على الأقل) من الحائط لتهوية مناسبة.



- 2 قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الطاقة في الحائط.

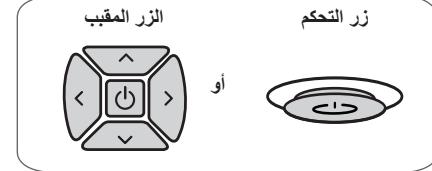
### تحذير !

- لا تضع التلفاز في مكان قريب من مصادر السخونة أو فوقها، إذ قد يؤدي ذلك إلى تشوب حريق أو الحريق الضار بالمنتج.
- لا تضع مواد غريبة (زيوت، شحوم الخ.) على البراغي عند تركيب المنتج. (فقد يلحق ذلك الضرر بالمنتج).

### تحذير !

إذا لم يتم وضع التلفاز في موضع ثابت بشكل كافٍ، يمكن لهذا أن يشكل خطراً حيث يصبح التلفاز معرضاً للسقوط. يمكن تقاضي حدوث العديد من الإصابات، خاصة للأطفال، عبر اتخاذ احتياطات بسيطة مثل :

- استخدام خزانة أو حاملات توصي بها الجهة المصنعة للتلفاز.
- استخدام قطع الأثاث التي تدعم التلفاز بشكل آمن فقط.
- الحرص على وضع التلفاز بموضع لا يتجاوز طرف قطعة الأثاث الداعمة.
- عدم وضع التلفاز على قطع أثاث طويلة (على سبيل المثال، خزانة أو خزانة كتب) من دون شبيث الأثاث والتلفاز على دعامة مناسبة.
- عدم وضع التلفاز على قطعة قماش أو مواد أخرى تم وضعها بين التلفاز وقطعة الأثاث الداعمة.
- توعية الأطفال حول مخاطر شنق قطع الأثاث للوصول إلى التلفاز أو أدوات التحكم الخاصة به.



### الوظائف الأساسية

تشغيل (الضغط) إيقاف التشغيل (الضغط) باستمرار <sup>1</sup>		
التحكم بمستوى الصوت		
التحكم بالبرامج		

- 1 إذا ظهر زر القائمة على الشاشة، فسيؤدي الضغط باستمرار على الزر إلى الخروج من القائمة.

### ضبط القائمة

عندما يكون التلفاز قيد التشغيل، اضغط على الزر مرة واحدة. يمكنك ضبط عناصر القائمة بالضغط على الأزرار أو تحريكها.

	لإيقاف تشغيل الطاقة.
	لمسح كل ما يظهر على الشاشة والعودة إلى مشاهدة التلفاز.
	لتحريك مصدر الإدخال.
	للوصول إلى قائمة الإعدادات.

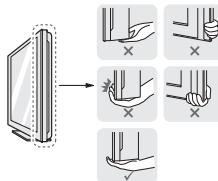
## حمل التلفاز ونقله

عند نقل التلفاز أو حمله، يُرجى قراءة الإرشادات التالية لتجنب خدشه أو إلحاق الضرر به وأصمام النقل الآمن بغض النظر عن نوع التلفاز وحجمه.

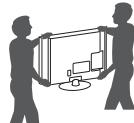
- يوصى بنقل التلفاز في الصندوق أو مغلقاً بمواد التعبئة التي أرقت به.
- افصل سلك الطاقة وجميع الكابلات قبل نقل التلفاز أو حمله.
- عند الإمساك بالتلفاز، يجب أن يكون اتجاه الشاشة بعيداً عنك وذلك لتجنب إلحاق الضرر بها.



- أمسك الجزء العلوي والسفلي من إطار التلفاز بإحكام. تأكد من عدم الإمساك بالجزء الشفاف أو بمكبر الصوت أو منطقة شبكة مكبر الصوت.



- يتطلب نقل جهاز تلفاز كبير شخصين على الأقل.
- عند نقل التلفاز باليدي، يجب الإمساك به كما هو موضح في الصورة التالية.



- عند نقل التلفاز، لا تعرّضه للارتجاج أو الاهتزاز الشديد.
- عند نقل التلفاز، اجعله دوماً مستقماً، وتجنب قلبه على جانبيه أو إمالته بيميناً أو يساراً.
- لا تستخدم القوة الزائدة لدرجة التسبب في إمالة/شي هيكيل الإطار إذ قد يؤدي هذا إلى إلحاق ضرر بالشاشة.
- عند حمل التلفاز، احرص على عدم إلحاق ضرر بالزر البارز.



- تجنب لمس سطح الشاشة في كل وقت، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بها.
- لا تحمل التلفاز مع الإمساك بحولام الكابل، إذ يمكن لهذه العوامل أن تتسخ، وبالتالي قد يتسبب هذا في حدوث إصابات وإلحاق ضرر بالتلفاز.

- قم بتوصيل أحد طرفي العازل بمقبس الكابل/الهولندي **set-top box** والطرف الثاني بالتلفاز أو جهاز

"من شأن الأجهزة المتصلة بوحدة التأمين الواقية الخاصة بالمبني عبر الاتصال الرئيسي أو عبر أجهزة أخرى متصلة بوحدة التأمين الواقية - بالإضافة إلى الأجهزة المتصلة بنظام توزيع الكابل باستخدام كل مهوري، أن تؤدي في بعض الأحيان إلى نشوب حريق. وبالتالي يجب توفير الاتصال بنظام توزيع الكابل عبر جهاز يوفر عزل كهربائي ما دون نطاق تردد معين (عازل جلوفي)، يرجى مراجعة 11-(EN 60728-2-11)"

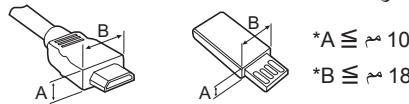
- عند تثبيت عازل التردد الراديوي، قد ينخفض مستوى حساسية الإشارة على نحو خفيف.



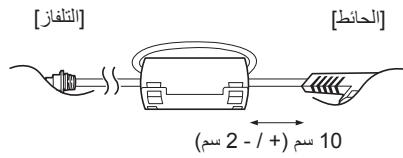
- لا تستخدم أي مواد غير معتمدة لأضمان السلامة وطول العمر الافتراضي للمنتج.
- لا يغطي الضمان أي أضرار أو إصابات تنتج عن استخدام مواد غير معتمدة.
- لا يجب نزع الفيلم الرقيق المثبت على شاشة بعض الطرازات.
- عند توصيل الحامل بالتلفاز، وجّه الشاشة إلى الأسفل وضعها على طاولة مغطاة بقماش ناعم أو سطح مستوى لحمائينها من الخدوش.
- احرص على إدخال البراغي بشكل صحيح واربطها بإحكام. (في حال عدم ربطها بإحكام بشكل كاف، قد يميل التلفاز نحو الأمام بعد تثبيته). لا تستخدم القوة لربط البراغي بشكل مفرط، وإلا فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق ضرر بالبراغي وارتخائه.



- للحصول على أفضل اتصال، يجب ألا تتجاوز أطراف كابلات HDMI ووحدات USB 10 مم سماكة و 18 مم عرضًا. استخدم كبل إطالة يدعم USB 2.0 إذا كان كبل USB أو بطاقة ذاكرة USB لا تلائم منفذ USB في التلفاز.

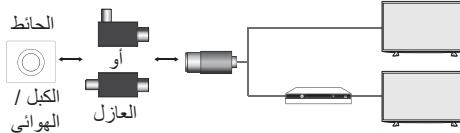


- يستخدم كابلاً معتمداً مع وجود شعار HDMI عليه.
- إذا لم تستخدم كابل HDMI معتمداً، قد لا تُعرض الشاشة أو قد يحدث خطأ في الاتصال. (أنواع كابلات HDMI الموصى بها)
  - كابل HDMI®/™ عالي السرعة (3 أمتار أو أقل)
  - كابل HDMI®/™ عالي السرعة مع Ethernet (3 أمتار أو أقل)
- كيفية استخدام قلب الفريت (حسب الطراز)
  - استخدم قلب الفريت للحد من التشويش الكهرومغناطيسي في كل الطاقة. لفَ قلب الفريت على قلب الفريت مرة واحدة.



- دليل تثبيت عازل الهوائي (حسب الطراز)
  - استخدم هذا العازل لتثبيت التلفاز في مكان يوحي فيه بقاوٍ في الفولتية بين التلفاز و GND الخاص بإشارة الهوائي. «إذا كان ثمة تقاوٍ في الفولتية بين التلفاز و GND الخاص بإشارة الهوائي، فيمكن أن ترتفع حرارة وحدة الاتصال بالهوائي وقد تؤدي الحرارة المفرطة إلى وقوع حادث.»
  - لمزيد من الأمان عند مشاهدة التلفاز، يمكنك إزالة فولتية الطاقة من هوائي التلفاز بصورة فعالة أكثر. يوصى بتعليق العازل على الحاطن. إذا كان لا يمكن تثبيته على الحاطن، قم بتعليقه على التلفاز. تجنب فصل عازل الهوائي بعد التثبيت.
  - تأكّل من توصيل هوائي التلفاز قبل البدء.

#### 1. الاتصال بالتلفاز.



قد ترى درجة سطوع مختلفة وقد يختلف لون اللوحة حسب موضع مشاهدتك (من الجهة اليسرى/اليمين/العلوية/السفليّة). تحدث هذه الظاهرة بسبب خصائص اللوحة. ولا يتعلّق هذا باداء المنتج ولا يشير إلى عطل فيه.

قد يؤدي عرض صور ثابتة لفترة مطولة إلى التصاق الصورة. تجنب عرض صورة ثابتة على شاشة التلفاز لمدة طويلة.

#### الصوت الصادر من التلفاز

صوت "تكسير": يعود سبب الصوت الصادر عند مشاهدة التلفاز أو إيقاف تشغيله إلى التلاصق الحراري لل بلاستيك بفعل الحرارة والرطوبة. هذا الصوت شائع في المنتجات التي يكون فيها تغيير الشكل بفعل الحرارة ضروريًا. طنين الدائرة الكهربائية/طنين الشاشة: يصدر صوت خافت من دائرة التبديل ذات السرعة العالية، والتي تتمّ المنتج بقوّة تيار عالٍ لتثبيته. ويختلف ذلك بحسب المنتج. لا يؤثّر هذا الصوت على أداء المنتج وموثوقيته.

لا تستخدم منتجات كهربائية ذات فولتية عالية بالقرب من التلفاز (على سبيل المثال منشأة الحشرات). فقد يلحق ذلك ضررًا بالمنتج.

## التحضير

#### ملاحظة !

- قد تختلف الصورة المعروضة عن صورة التلفاز لديك.
- قد تختلف خيارات العرض على الشاشة الخاصة بكل جهاز تلفاز بشكل يسيط مما هو مبين في هذا الدليل.
- قد تختلف القوائم والخيارات المتوفرة عن مصدر الإدخال أو طراز المنتج الذي تستخدمه.
- يمكن إضافة ميزات جديدة إلى هذا التلفاز في المستقبل.
- قد تختلف العناصر المرفقة مع المنتج حسب الطراز.
- قد تتغير مواصفات المنتج أو المحتويات في هذا الدليل دون إخطار مسبق نتيجة ترقية وظائف الجهاز.



عند تحريرك المنتج، تأكّل من إيقاف تشغيله أولاً، ثم، قم بفصل كابلات الطاقة وكابلات الهوائي وكل كابلات التوصيل. حيث قد يتلف جهاز التلفاز أو سلك الطاقة مما قد يتسبب في خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



عند تحريرك المنتج أو فك تغليفه، استعن بشخص آخر لحمله لأن المنتج ثقيل. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة.



أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. تكون أعمال الخدمة والصيانة مطلوبة عندما يتعرض الجهاز لأي ضرر، كتضليل سلك الإمداد بالطاقة أو القابس، أو انسكاب سائل أو وقوع شيء على الجهاز، أو تعرّض الجهاز للمطر أو الرطوبة، أو عدم تشغيله بشكل طبيعي، أو وقوعه.



إذا كان المنتج بارداً عند لمسه، فقد تلاحظ "ميضًا" بسيطًا عند تشغيله. هذا الأمر طبيعي في أجهزة التلفاز.



تُعد هذه اللوحة منتجًا متطورًا يحتوي على ملايين من وحدات البكسل. قد ترى نقاطاً سوداء صغيرة وأو نقاطاً ملونة ساطعة (حراء أو زرقاء أو خضراء) بحجم 1 جزء في المليون من اللوحة. ولا يشير هذا إلى وجود عطل ولا يؤثر على أداء المنتج وموثوقيته. تحدث أيضًا هذه الظاهرة في منتجات هواتف أخرى ولا تشكل سبباً لاستبدال المنتج أو استرداد المبلغ المدفوع.



احرص على حماية سلك الطاقة من سوء الاستخدام المادي والميكانيكي، مثل تعرّضه للثني أو الالتواء أو الضغط عليه أو إغلاق الباب عليه أو المشي فوقه. انتبه جيداً للكابلات مقبس التيار الكهربائي في الحاطن والمناطق حيث يخرج السلك من الجهاز.



لا تضغط بيدهك أو بشيء حاد مثل ظفر أو قلم رصاص أو قلم حبر بشدة على اللوحة أو تقم بخدشها.



تجنب لمس الشاشة أو وضع إصبعك (أصابعك) عليها لفترة طويلة. فمن شأن ذلك إحداث تشوه مؤقت في الشاشة.



عند تنظيف المنتج ومكوناته، قم بفصل قابس الطاقة أولاً ثم امسحه بقطعة من القماش الناعم. قد يؤدي استخدام القوة المفرطة إلى إحداث خدوش أو تغيير في الألوان. لا تستخدم رذاذ الماء أو قطعة قماش رطبة للتنظيف. لا تستخدم مطلاقاً منظف الزجاج أو مواد التلميع الصناعية أو تلك الخاصة بالسيارات أو الشمع أو البنيزين أو الكحول، إلخ والتي من شأنها إلحاق الضرر بالمنتج ولوحته. وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تلف المنتج (تشوه الشكل أو التآكل أو التعلّط).

طالما كانت هذه الوحدة متصلة بمصدر التيار المتردد في الحاطن، لا فصلها عن مصدر الإمداد بالتيار المتردد حتى في حالة إيقاف تشغيل الوحدة.



عند فصل الكيل، أمسك القابس وافصله عن طريق سحبه من القابس. لا تسحب كيل الطاقة لفصل الكيل من لوحة الطاقة وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق.





عند توصيل أجهزة خارجية كأجهزة ألعاب الفيديو، تأكد من أن الكابلات طويلة بما يكفي. ولا ينصح بقطع المنتج وهو الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو ثلث المنتج.



لا تقم بتشغيل/إيقاف تشغيل المنتج من خلال توصيل قابس الطاقة أو فصله عن مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحانط. (لا تستخدم قابس الطاقة كمفتاح). قد يؤدي ذلك إلى عطل ميكانيكي أو التسبب في حدوث صدمة كهربائية.



يرجى اتباع تعليمات التثبيت الموضحة أدناه لتفادي حدوث سخونة مفرطة للمنتج.

- يجب أن تتجاوز المسافة بين المنتج والحانط 10 سم.
- لا تقم بتثبيت المنتج في مكان لا توجد فيه تهوية (على سبيل المثال، على الرف في مكتبة أو في خزانة).
- لا تقم بتثبيت المنتج على سجادة أو وسادة.
- تأكد من عدم انسداد فتحة التهوية بخطاء المائدة أو الستارة. وإلا قد يتسبب ذلك في تشوب حرائق.

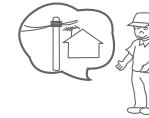


احرص على عدم ملامسة فتحات التهوية عند مشاهدة التلفاز لفترات طويلة حيث قد تغير فتحات التهوية ساخنة. ولا يؤثر ذلك على أداء الجهاز أو تشغيله.

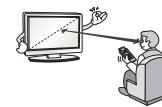
قم بفحص سلك الجهاز بشكل دوري، فإن بدا لك تلفه أو سوء حالته، فافصله وتوقف عن استخدام الجهاز واطلب من فريق الخدمة المعتمد استبدال السلك بقطعة الغيار المناسبة.



تجنب تراكم الغبار على أطراف قابس الطاقة أو مقبس التيار الكهربائي. قد يؤدي ذلك إلى خطر تشوب حرائق.



عند تركيب الهوائي، استشر في الخدمة المؤهل. فقد يؤدي ذلك إلى تشوب حرائق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.



نصح بالمحافظة على مسافة تتراوح بين 2 و 7 أضعاف حجم الشاشة القطري عند مشاهدة التلفاز. في حالة مشاهدة التلفاز لفترة طويلة، قد يتسبب ذلك في رؤية مشوقة.



استخدم نوع البطاريات المحدد فقط. فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بوحدة التحكم عن بعد.



لا تخلط بين البطاريات الجديدة والبطاريات القديمة. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة درجة سخونة البطاريات بشكل زائد ومن ثم تسرع المسائل منها.

البطاريات لا ينبغي أن تتعرض للحرارة الزائدة. على سبيل المثال، أحفظها بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة، الموقد المفتوح (دون غطاء) والمساحات الكهربائية.



لا تضع البطاريات غير القابلة للشحن في جهاز شحن البطاريات.



تأكد من عدم وجود أي أشياء بين وحدة التحكم عن بعد والمستشعر الخاص بها.



قد يشوش ضوء الشمس أو أي ضوء قوي آخر على الإشارة الصادرة عن وحدة التحكم عن بعد. وفي هذه الحالة، عليك إعتماد الغرفة أو غلق المصايب الكهربائية.



توخ الحرص عند استخدام المحول لتجنب تعرضه لأي صدمة خارجية. فقد تلقي الصدمة الخارجية ضررًا بالمحول.



احرص على أن يكون سلك الطاقة موصولاً بالحاكم بمقبس الطاقة على التلفاز.

تنبيه 



قم بتنبيه المنتج في مكان خالٍ من الموجات اللاسلكية.



ينبغي توفر مساحة كافية بين الهوائي الخارجي وخطوط الطاقة المحافظة على عدم تلامس الأول مع الثاني حتى في حالة سقوط الهوائي. إذ قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية.



لا تقم بتنبيه المنتج في أماكن كارفورف غير الثابتة أو الأسطح المنحنية. تجنب أيضًا الأماكن التي يحدث فيها اهتزاز أو الأماكن التي لا يكون فيها المنتج غير مثبت بشكل كامل، والا فقد يسقط المنتج أو ينقلب، الأمر الذي قد يتسبب في حدوث إصابة أو تلف المنتج.



في حالة تركيب التلفاز على حامل، ستحتاج إلى القيام ببعض الإجراءات لتفادي سقوط المنتج. والا فقد يسقط المنتج مما قد يتسبب في حدوث إصابة.

إذا أردت تثبيت المنتج على الحائط، فقم بتوصيل واجهة التثبيت ذات المعيار VESA (الأجزاء الاختيارية) بالجانب الخلفي من المنتج. عند تركيب الجهاز باستخدام قوس التثبيت على الحائط (الأجزاء الاختيارية)، تبته بعناية حتى لا يسقط.

استخدم التركيبات / الملحقات المحددة من قبل جهة الصنع فقط.



في حالة حدوث أيًّا مما يلي، قم بفصل المنتج على الفور واتصل بمركز الخدمة المحلي.

• تأثر المنتج بالصدمة  
• تلف المنتج

• دخول دخان أو رائحة غريبة داخل المنتج  
• صدور دخان أو رائحة غريبة من المنتج

فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



إذا لم ترغب في استخدام المنتج لوقت طويل، قم بفصل كبل الطاقة عن مقبس التيار الكهربائي المثبت في الحائط. يمكن أن يتسبب تراكم الغبار في نشوب حريق أو يمكن أن يؤدي تلف المواد العازلة إلى تسرب كهربائي أو صدمة كهربائية أو حريق.



يجب عدم تعريض الجهاز للتقطير أو الرش، كما يجب عدم وضع أي عرض يحتوي على السوائل، كالملح هربات، على الجهاز.

لا تقم بتنبيه هذا المنتج على حائط إذا كان هناك احتمال لتعريضه للزيت أو رذاذ الزيت. قد يلحق هذا ضررًا بالمنتج ويسبب سقوطه.



في حال تسرب المياه أو مادة أخرى إلى المنتج (مثل محول التيار المتردد وسلك الطاقة والتلفاز)، افصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة على الفور. وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



استخدم فقط محول تيار متردد وسلك طاقة معتمدين من قبل Electronics. وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو قصور وظيفي أو تشوّه المنتج.



لا تفتك أبدًا محول التيار المتردد أو سلك الطاقة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.





لا تدخل الأشياء المعدنية كالعملات أو دبابيس الشعر أو عيدان الأكل أو السلك في المنتج أو المواد سريعة الاحتئال كالورق وعيدان القاب. يجب أن يتنبه الأطفال جيداً. قد تحدث صدمة كهربائية أو ينشب حريق أو تحدث إصابات. في حالة سقوط جسم غريب داخل المنتج، قم بفصل سلك الطاقة واتصل بمركز الخدمة.



لا قم برش الماء على المنتج أو قم بمسحه بمادة سريعة الاحتئال (مرق الدهان "التر" أو البنزين). فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية.



لا تسمح بعرض المنتج للصدمات أو بسقوط أي أشياء داخله، ولا تسقط أي شيء على الشاشة. قد تتعرض للإصابة أو قد يتلف المنتج.



لا تلمس أبداً هذا المنتج أو الهوائي أثناء هبوب العاصف الرعدية أو البرقية. فقد تتعرض للصعق الكهربائي.



لا تلمس مطلقاً مصدر الطاقة بالحاطن عندما يكون هناك تسرب غاز، عليك فتح النوافذ وتهوية الغرفة. فقد ينشب حريق أو تصيب بحروق بفعل الشارة.



لا قم بفكك المنتج أو إصلاحه أو تعديله وفقاً لتقديرك الخاص. فقد ينشب حريق أو تحدث صدمة كهربائية. اتصل بمركز الخدمة المحلي لفحص المنتج أو معايرته أو إصلاحه.



احرص على عدم سقوط المنتج أو وقوعه عند توصيل أجهزة خارجية. وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث إصابة شخصية أو تلف المنتج.



أيقِّ ماد التغليف المضادة للرطوبة أو التغليف المصنوع من الفينيل بعيداً عن متناول الأطفال. الماد المضادة للرطوبة تلحق الضرر في حالة ابتلاعها. في حالة ابتلاعها عن طريق الخطأ، أخبر المريض على التقى وتوجه إلى أقرب مستشفى. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يتسبب التغليف المصنوع من الفينيل بالاختناق. فابقه بعيداً عن متناول الأطفال.



لا تدع الأطفال يتسلقون التلفاز أو يتعلقون به. وإلا فقد يسقط التلفاز مما يتسبب في حدوث إصابة خطيرة.



تخلص من البطاريات بحرص لمنع الأطفال من تناولها بالفم. في حالة تناول الطفل للبطاريات بالفم، اصطحبه إلى الطبيب على الفور.



لا تدخل موصلاً (مثل القطع المعدنية أو السكاكين أو المفأك) في أحد طرف كل الطاقة بينما يكون الطرف الآخر متصلاً بمقبس التيار الكهربائي المثبت في الحاطن. بالإضافة إلى ذلك، لا تلمس كل الطاقة مباشرة بعد توصيله بمقبس التيار الكهربائي في الحاطن. فقد تتعرض للصعق الكهربائي. (حسب الطراح)



لا تضع أو تخزن مواد سريعة الاحتئال قرب المنتج. هناك خطر حدوث انفجار أو نشوب حريق بسبب الامبالاة في التعامل مع المواد سريعة الاحتئال.

## تعليمات الأمان

يرجى قراءة احتياطات الأمان هذه بعناية قبل استخدام المنتج.

### تحذير



احرص على توصيل كيل الطاقة بمقبس التيار الكهربائي المناسب التي بها طرف أرضي. (باستثناء الأجهزة التي لا يوجد بها طرف أرضي) قد تتعرض للصعق الكهربائي أو الإصابة.



قم بثبيت كيل الطاقة بالكامل داخل مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحانط. إذا لم يتم تثبيت كيل الطاقة تماماً، قد ينشب حريق.



احرص على عدم حدوث تلامس بين سلك الطاقة وأشياء ساخنة كجهاز التلفنة. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية خطيرة.



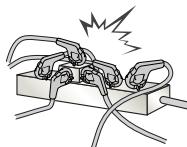
لا تضع المنتج أو أشياء ثقيلة فوق كيلات الطاقة. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



قم بثبيت كيل الهوائي بين داخل المبني وخارجه لمنع تدفق الأمطار إلى الداخل. قد يتسبب الماء في الحالضرار داخل المنتج وقد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.



عند تثبيت تلفاز على الحائط، تأكد من تثبيته بحاكم وعزل الكابلات عن الجزء الخلفي للتلفاز. إذا قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.



لا تقم بتوصيل الكثير من الأجهزة الكهربائية بمصدر كهربائي واحد متعدد المنافذ. وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق بسبب السخونة الزائدة.



لا تضع التلفاز ووحدة التحكم عن بُعد في البيئات التالية:

- موقع يتعرض لأشعة الشمس المباشرة
  - منطقة ذات رطوبة عالية كالحمام مثلاً
  - قرب مصدر حرارة كالموقد أو الأجهزة الأخرى التي تصدر حرارة
  - قرب طولات المطبخ أو أجهزة ضبط الرطوبة حيث يمكن أن يتعرض بسهولة للبخار أو الرزق
  - منطقة معرضة للنطر أو الرياح
  - قرب حاويات الماء كالمزهريات
- وإلا فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو تعطل المنتج أو تغيير شكله.



لا تضع المنتج حيث قد يتعرض للغبار. قد يؤدي ذلك إلى خطر نشوب حريق.



قبس التيار هو الوحدة المسئولة عن فصل و توصيل التيار الكهربائي للمنتج. يجب أن يظل القابس متصلاً عند استخدام المنتج.



لا تلمس قابس الطاقة عندما تكون يداك مبللتين. بالإضافة إلى ذلك، إذا كان طرف السلك رطلاً أو يغطيه الغبار، فقم بتحفيف قابس الطاقة تماماً أو امسح الغبار عنه. قد تتعرض للصعق الكهربائي بسبب الرطوبة الزائدة.





دليل المالك

## الأمان والمرجع

تلفزيون LED\*

\* إن تلفاز LED من LG مزود بشاشة LCD مع إضاءة خلفية  
بنقليّة LED.

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في  
المستقبل.

[www.lg.com](http://www.lg.com)